

Euclid preparation

XLVI. The near-infrared background dipole experiment with Euclid

Euclid Collaboration: A. Kashlinsky^{1,2,3,*}, R. G. Arendt^{4,1,5}, M. L. N. Ashby⁶, F. Atrio-Barandela⁷, R. Scaramella^{8,9}, M. A. Strauss¹⁰, B. Altieri¹¹, A. Amara¹², S. Andreon¹³, N. Auricchio¹⁴, M. Baldi^{15,14,16}, S. Bardelli¹⁴, R. Bender^{17,18}, C. Bodendorf¹⁷, E. Branchini^{19,20,13}, M. Brescia^{21,22,23}, J. Brinchmann²⁴, S. Camera^{25,26,27}, V. Capobianco²⁷, C. Carbone²⁸, J. Carretero^{29,30}, S. Casas³¹, M. Castellano⁸, S. Cavuoti^{22,23}, A. Cimatti³², G. Congedo³³, C. J. Conselice³⁴, L. Conversi^{35,11}, Y. Copin³⁶, L. Corcione²⁷, F. Courbin³⁷, H. M. Courtois³⁸, A. Da Silva^{39,40}, H. Degaudenzi⁴¹, A. M. Di Giorgio⁴², J. Dinis^{40,39}, F. Dubath⁴¹, X. Dupac¹¹, S. Dusini⁴³, A. Ealet³⁶, M. Farina⁴², S. Farrens⁴⁴, S. Ferriol³⁶, M. Frailis⁴⁵, E. Franceschi¹⁴, S. Galeotta⁴⁵, B. Gillis³³, C. Giocoli^{14,46}, A. Grazian⁴⁷, F. Grupp^{17,18}, S. V. H. Haugan⁴⁸, I. Hook⁴⁹, F. Hormuth⁵⁰, A. Hornstrup^{51,52}, K. Jahnke⁵³, E. Keihänen⁵⁴, S. Kermiche⁵⁵, A. Kiessling⁵⁶, M. Kilbinger⁴⁴, B. Kubik³⁶, M. Kunz⁵⁷, H. Kurki-Suonio^{58,59}, S. Ligori²⁷, P. B. Lilje⁴⁸, V. Lindholm^{58,59}, I. Lloro⁶⁰, D. Maino^{61,28,62}, E. Maiorano¹⁴, O. Mansutti⁴⁵, O. Marggraf⁶³, K. Markovic⁵⁶, N. Martinet⁶⁴, F. Marulli^{65,14,16}, R. Massey⁶⁶, S. Maurogordato⁶⁷, H. J. McCracken⁶⁸, E. Medinaceli¹⁴, S. Mei⁶⁹, Y. Mellier^{70,68}, M. Meneghetti^{14,16}, G. Meylan³⁷, M. Moresco^{65,14}, L. Moscardini^{65,14,16}, E. Munari⁴⁵, S.-M. Niemi⁷¹, C. Padilla²⁹, S. Paltani⁴¹, F. Pasian⁴⁵, K. Pedersen⁷², W. J. Percival^{73,74,75}, S. Pires⁴⁴, G. Polenta⁷⁶, M. Poncet⁷⁷, L. A. Popa⁷⁸, F. Raison¹⁷, A. Renzi^{79,43}, J. Rhodes⁵⁶, G. Riccio²², E. Romelli⁴⁵, M. Roncarelli¹⁴, E. Rossetti¹⁵, R. Saglia^{18,17}, D. Sapone⁸⁰, B. Sartoris^{18,45}, M. Schirmer⁵³, P. Schneider⁶³, T. Schrabback⁸¹, A. Secroun⁵⁵, G. Seidel⁵³, M. Seiffert⁵⁶, S. Serrano^{82,83,84}, C. Sirignano^{79,43}, G. Sirri¹⁶, L. Stanco⁴³, C. Surace⁶⁴, P. Tallada-Crespí^{85,30}, A. N. Taylor³³, H. I. Teplitz⁸⁶, I. Tereno^{39,87}, R. Toledo-Moreo⁸⁸, F. Torradeflot^{30,85}, I. Tutusaus⁸⁹, L. Valenziano^{14,90}, T. Vassallo^{18,45}, A. Veropalumbo^{13,20}, Y. Wang⁸⁶, G. Zamorani¹⁴, J. Zoubian⁵⁵, E. Zucca¹⁴, A. Biviano^{45,91}, E. Bozzo⁴¹, C. Burigana^{92,90}, C. Colodro-Conde⁹³, D. Di Ferdinando¹⁶, G. Fabbian^{94,95}, R. Farinelli¹⁴, J. Graciá-Carpio¹⁷, G. Mainetti⁹⁶, M. Martinelli^{8,9}, N. Mauri^{32,16}, C. Neissner^{29,30}, Z. Sakr^{97,89,98}, V. Scottetz^{70,99}, M. Tenti¹⁶, M. Viel^{91,45,100,101,102}, M. Wiesmann⁴⁸, Y. Akrami^{103,104}, V. Allevato²², S. Anselmi^{43,79,105}, C. Baccigalupi^{100,45,101,91}, M. Ballardini^{106,107,14}, A. Blanchard⁸⁹, S. Borgani^{108,91,45,101}, A. S. Borlaff^{109,110,111}, S. Bruton¹¹², R. Cabanac⁸⁹, A. Cappi^{14,67}, C. S. Carvalho⁸⁷, G. Castignani^{65,14}, T. Castro^{45,101,91,102}, G. Cañas-Herrera^{71,113}, K. C. Chambers¹¹⁴, S. Contarini^{65,16,14}, J. Coupon⁴¹, G. De Lucia⁴⁵, G. Desprez¹¹⁵, S. Di Domizio^{19,20}, H. Dole¹¹⁶, A. Díaz-Sánchez¹¹⁷, J. A. Escartin Vigo¹⁷, I. Ferrero⁴⁸, F. Finelli^{14,90}, L. Gabarra¹¹⁸, J. García-Bellido¹⁰³, V. Gautard¹¹⁹, E. Gaztanaga^{83,82,120}, K. George¹⁸, F. Giacomini¹⁶, G. Gozalias^{121,58}, A. Gregorio^{108,45,101}, A. Hall³³, H. Hildebrandt¹²², J. J. E. Kajava^{123,124}, V. Kansal^{125,126,127}, C. C. Kirkpatrick⁵⁴, L. Legrand^{57,128}, A. Loureiro^{129,130}, M. Magliocchetti⁴², F. Mannucci¹³¹, R. Maoli^{132,8}, C. J. A. P. Martins^{133,24}, S. Matthew³³, L. Maurin¹¹⁶, R. B. Metcalf^{65,14}, M. Migliaccio^{134,135}, P. Monaco^{108,45,101,91}, G. Morgante¹⁴, S. Nadathur¹²⁰, Nicholas A. Walton¹³⁶, L. Patrizii¹⁶, V. Popa⁷⁸, D. Potter¹³⁷, M. Pöntinen⁵⁸, P.-F. Rocci¹¹⁶, M. Sahlén¹³⁸, A. Schneider¹³⁷, E. Sefusatti^{45,91,101}, M. Sereno^{14,16}, J. Steinwagner¹⁷, G. Testera²⁰, R. Teyssier¹⁰, S. Toft^{52,139}, S. Tosi^{19,20,13}, A. Troja^{79,43}, M. Tucci⁴¹, J. Valiviita^{58,59}, D. Vergani¹⁴, G. Verza^{140,94}, and G. Hasinger^{141,142}

(Affiliations can be found after the references)

Received 29 January 2024 / Accepted 18 June 2024

ABSTRACT

Verifying the fully kinematic nature of the long-known cosmic microwave background (CMB) dipole is of fundamental importance in cosmology. In the standard cosmological model with the Friedmann–Lemaître–Robertson–Walker (FLRW) metric from the inflationary expansion, the CMB dipole should be entirely kinematic. Any non-kinematic CMB dipole component would thus reflect the preinflationary structure of space-time

* Corresponding author; Alexander.Kashlinsky@nasa.gov

probing the extent of the FLRW applicability. Cosmic backgrounds from galaxies after the matter-radiation decoupling should have a kinematic dipole component identical in velocity to the CMB kinematic dipole. Comparing the two can lead to isolating the CMB non-kinematic dipole. It was recently proposed that such a measurement can be done using the near-infrared cosmic infrared background (CIB) measured with the currently operating *Euclid* telescope, and later with *Roman*. The proposed method reconstructs the resolved CIB, the integrated galaxy light (IGL), from *Euclid*'s Wide Survey and probes its dipole with a kinematic component amplified over that of the CMB by the Compton–Getting effect. The amplification coupled with the extensive galaxy samples forming the IGL would determine the CIB dipole with an overwhelming signal-to-noise ratio, isolating its direction to sub-degree accuracy. We developed details of the method for *Euclid*'s Wide Survey in four bands spanning from 0.6 to 2 μm . We isolated the systematic and other uncertainties and present methodologies to minimize them, after confining the sample to the magnitude range with a negligible IGL–CIB dipole from galaxy clustering. These include the required star–galaxy separation, accounting for the extinction correction dipole using the new method developed here achieving total separation, and accounting for the Earth's orbital motion and other systematic effects. Finally, we applied the developed methodology to the simulated *Euclid* galaxy catalogs, successfully testing the upcoming applications. With the techniques presented, one would indeed measure the IGL–CIB dipole from *Euclid*'s Wide Survey with high precision, probing the non-kinematic CMB dipole.

Key words. cosmic background radiation – cosmology: observations – diffuse radiation – early Universe – large-scale structure of Universe – inflation

1. Introduction

The cosmic microwave background (CMB) dipole is the oldest known CMB anisotropy of $\delta T_{\text{CMB}} = 3.35 \text{ mK}$, or $\delta T_{\text{CMB}}/T_{\text{CMB}} = 1.23 \times 10^{-3}$, measured with the unprecedented precision of a signal-to-noise ratio (S/N) $\gtrsim 200$ (Kogut et al. 1993; Fixsen et al. 1994, see Table 1 in Lineweaver 1997 for the history of the CMB dipole measurements and discovery throughout the 20th century). It is conventionally interpreted as being entirely of kinematic origin due to the Solar System moving at a velocity of $V_{\text{CMB}} = 370 \text{ km s}^{-1}$ in the Galactic direction of $(l, b)_{\text{CMB}} = (263^{\circ}85 \pm 0^{\circ}1, 48^{\circ}25 \pm 0^{\circ}04)$.

The fully kinematic origin of the CMB dipole is further motivated theoretically by the fact that any curvature perturbations on superhorizon scales leave zero dipole because the density gradient associated with them is exactly canceled by that from their gravitational potential (Turner 1991). However, already prior to the development of inflationary cosmology there were suggestions that the CMB dipole may be, if only in part, primordial (King & Ellis 1973; Matzner 1980). Within the inflationary cosmology, which posits the non-Friedmann–Lemaître–Robertson–Walker (FLRW) metric on sufficiently large scales due to the primeval (preinflationary) structure of space-time (Turner 1991; Grishchuk 1992; Kashlinsky et al. 1994; Das et al. 2021), such a possibility can arise from isocurvature perturbations induced by the latter (Turner 1991) and/or from the entanglement of our Universe with other superhorizon domains of the multiverse (Mersini-Houghton & Holman 2009). Hence, establishing the nature of the CMB dipole is a problem of fundamental importance in cosmology.

Despite the overwhelming preference of the kinematic CMB dipole interpretation, there have been longstanding observational claims to the contrary (Gunn 1988). Comparing the gravity dipole with peculiar velocity measurements (Villumsen & Strauss 1987) indicates an offset (Gunn 1988; Erdoğan et al. 2006; Kocevski & Ebeling 2006; Lavaux et al. 2010; Wiltshire et al. 2013) broadly buttressed by other peculiar velocity data (Mathewson et al. 1992; Lauer & Postman 1994; Ma et al. 2011; Colin et al. 2019). A “dark flow” of galaxy clusters appears in the analysis of the cumulative kinematic Sunyaev–Zeldovich effect extending to at least $\sim 1 \text{ Gpc}$ in both WMAP and *Planck* data (Kashlinsky et al. 2008, 2009, 2010, 2012a; Atrio-Barandela et al. 2010, 2015; Atrio-Barandela 2013), which is generally consistent with the radio (Nodland & Ralston 1997; Jain & Ralston 1999; Singal 2011) and WISE (Secrest et al. 2021) source count dipoles and the anisotropy in X-ray scaling relations (Migkas et al. 2020). The dark flow, with a dipole signal extending to at least $\sim 1 \text{ Gpc}$, in particular hints at the superhorizon non-FLRW structure in

the overall space-time metric (see reviews by Kashlinsky et al. 2012b; Aluri et al. 2023). All of these assertions have achieved only a limited S/N significance of $\sim 3\text{--}5$, with a subsequently significant directional uncertainty, and are debated.

It is important to establish observationally the fully kinematic nature of the CMB dipole and whether the homogeneity in the Universe reflected in the FLRW metric models is adequate to describe what we observe. Since any curvature perturbations must have zero dipole at last scattering, such probe would be fundamental to cosmology, with the non-kinematic CMB dipole component potentially providing a probe of the primordial preinflationary structure of space-time. To this end, Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022) have recently proposed applying a technique to the *Euclid* Wide Survey to probe the dipole of the resolved part of the CIB, the IGL, at an overwhelming S/N, thereby settling the issue of the origin of the CMB dipole.

Here we develop the detailed methodology for this experiment we call NIRBADE (Near IR BAckground Dipole Experiment) dedicated to measuring, at high S/N, the (amplified) CIB dipole from the *Euclid* Wide Survey. In Sect. 2 we discuss the different physics governing CMB and CIB dipoles, pointing out how at the *Euclid*-covered wavelengths the expected kinematic CIB dipole will be significantly amplified over that of the CMB. Section 3 sums up the details of the *Euclid* Wide Survey and their application to NIRBADE following Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022). Section 4 is devoted to the required development to achieve the NIRBADE goal covering the overall pipeline. These topics include isolating the needed magnitude range here (AB magnitudes are used throughout this paper), developing the methodology to successfully isolate the dipole from Galactic extinction, and accounting for the Earth's orbital motion. Here, we also discuss a slew of less critical, but still important items, such as photometry, before moving on to quantifying the overall uncertainties expected in the pipeline. Section 5 then applies the development here to the simulated *Euclid* catalog to demonstrate how comparing the measured CIB dipole with the well known CMB dipole will isolate any non-kinematic CMB dipole component down to interestingly low levels. We sum up the prospects for NIRBADE with *Euclid* in Sect. 6.

More specifically the outline of the developmental part of the study is as follows:

- The procedure of the measurement with the required steps to be implemented here has been designed in Sect. 4.1. The procedure requires successfully finessing the various items that are subsequently outlined, discussed, and resolved.
- In the following Sect. 4.2 we present the pre-launch plan of the *Euclid* Wide Survey coverage that we use in the com-

putations here. Now that the mission is at L2, the details of the survey may be altered, so this is given as an example used for development in finalizing the details of the methodology. The methodology developed here will be applied to the actual observed coverage.

- We identify the aspects required for selecting galaxies from the Euclid Wide Survey for this measurement in Sect. 4.3 – Eq. (9) for VIS and Eq. (10) for NISP. Throughout we used, in the absence of the forthcoming *Euclid* data, the observed galaxy counts presented in Sect. 4.3.1 for JWST measurements (Windhorst et al. 2023) and, when needed, the HRK reconstruction (Helgason et al. 2012). The range of galaxy magnitudes required to sufficiently reduce the clustering dipole component is isolated in Sect. 4.3.5. The prospects of the star–galaxy separation desired in the experiment are given in Sect. 4.3.2.
- Section 4.4 discusses how the extinction, using the SFD template (Schlegel et al. 1998), can affect the measurement and design a method to isolate the contribution due to extinction corrections from that of the IGL–CIB. The method is applicable at small extinction corrections $A \ll 1$.
- The needed corrections, for the high-precision measurement, from the effects of the Earth’s orbital motion are then discussed in Sect. 4.5. It is shown how the corrections will be incorporated into the designed pipeline.
- The potential systematic effects, and how to correct for them are considered in Sect. 4.7 followed by the requirements on the photometric accuracy and zero points, etc. in Sect. 4.8.
- Section 5 then shows the application of the developed methodology to the forthcoming Euclid Wide Survey data. In Sect. 5.1 we evaluate the statistical uncertainties after each year of the *Euclid* observation. In Sect. 5.2 we apply the method developed here to correct for extinction using a simulated catalog for *Euclid* with available spectral colors, to isolate the contribution from extinction if the need arises in the actual data to finalize the high-precision determination of the IGL–CIB dipole from the Euclid Wide Survey. Section 5.3 discusses and quantifies the identified systematic corrections when converting the measured IGL–CIB dipole into the equivalent velocity, which affect all the velocity components equally thereby being of relevance to its amplitude, and not direction.

Such an experiment can, and must, also be done with *Roman* (formerly WFIRST; Akeson et al. 2019), which would require a separate and significantly different preparation.

2. The importance of cosmic background dipoles

Here we discuss the different physics governing the CMB and CIB dipoles and why and how the CIB kinematic dipole is amplified over that of the CMB.

2.1. On the intrinsic CMB dipole

The CMB as observed today originates at the last scattering, which occurred at the cosmic epochs corresponding to redshift $z \simeq 10^3$. Its structure from the quadrupole term ($\ell = 2$) to higher-order in ℓ multipoles is in very good general agreement with predictions of inflation. The latter posits that the observed Universe originated from a small smooth patch, with the underlying FLRW metric, of the size of or smaller than the horizon scale at the start of inflation, which then quickly inflated to encompass scales well beyond the current cosmological horizon (Kazanas 1980; Guth 1981). At the same time, on suffi-

ciently large scales the preinflationary space-time could have preserved its original structure, assumed generally to be inhomogeneous (Turner 1991; Grishchuk 1992; Kashlinsky et al. 1994). Such preinflationary structures, currently on superhorizon scales, could leave CMB signatures via the Grishchuk–Zeldovich effect (Grishchuk & Zeldovich 1978). The smallness of the measured CMB quadrupole (the relative value of $Q \sim 2 \times 10^{-6}$) indicates that preinflationary structures in space-time were pushed during inflation to scales currently $\gtrsim Q^{-1/2} c H_0^{-1} \sim 10^3 c H_0^{-1}$ (Turner 1991; Kashlinsky et al. 1994).

However, as was shown by Turner (1991), the Grishchuk–Zeldovich effect does not produce an observable dipole anisotropy in any superhorizon modes from curvature perturbations because at the last scattering the linear gradient associated with them is canceled exactly by the corresponding dipole anisotropy from their gravitational potential term. This points to the unique importance of probing the fully kinematic nature of the CMB dipole where any non-kinematic dipole would arise from, within the inflationary paradigm, the preinflationary structure of space-time and potentially provide new information on the details of inflation and the applicability limits of the FLRW metric.

This differentiates the CMB dipole from the dipole components of the cosmic backgrounds, discussed next, which are produced by sources that formed well after decoupling.

2.2. The Compton–Getting effect and dipole for cosmic backgrounds from galaxies

Cosmic backgrounds produced by luminous sources that formed at $z \ll 10^3$ are subject to a different physics and their spatial distribution is characterized by the matter power spectrum imprinted during the inflationary period which is later modified by the standard gravitational evolution during the radiation-dominated era. In addition if the Solar System moves with respect to the frame defined by distant sources producing the background with mean intensity \bar{I}_ν at frequency ν , it would have a dipole in the Sun’s rest frame

$$\mathbf{d}_\nu = (3 - \alpha_{\nu,\infty}) \frac{\mathbf{V}}{c} \bar{I}_{\nu,\infty}, \quad (1)$$

where

$$\alpha_\nu = \frac{\partial \ln I_\nu}{\partial \ln \nu} \quad (2)$$

and the subscript ∞ implies that the background intensity I_ν comes from integrating over the entire range of fluxes/magnitudes of the contributing sources. This is known as the Compton–Getting (Compton & Getting 1935) effect for cosmic rays (e.g., Gleeson & Axford 1968). Equation (1) follows since photons emitted at frequency ν_0 from a source moving at velocity $V \ll c$ forming angle Θ toward the apex of motion will be received by the observer at rest at frequency $\nu = \nu_0 [1 + (V/c) \cos \Theta]$ and the Lorentz transformation requires that I_ν / ν^3 remains invariant (Peebles & Wilkinson 1968). Hence the observer at rest will see the direction-dependent specific intensity $I_\nu = (\nu/\nu_0)^3 I_{\nu/[1+(V/c)\cos\Theta]}$ (see the appendix). The spectral index of the Rayleigh-Jeans spectrum $\alpha_\nu^{\text{RJ}} = 2$ describes the CMB at mm wavelengths.

If the CMB is the rest frame of the Universe then $V = V_{\text{CMB}}$ for any cosmic background that originates from galaxies. Otherwise, the nonzero non-kinematic part of the CMB dipole would be likely to indicate the existence of superhorizon deviations

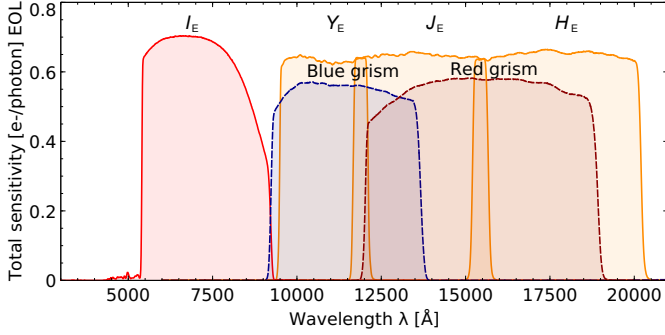


Fig. 1. Total sensitivity of *Euclid*'s photometric and spectroscopic bands (credit:ECSURV/J.-C. Cuillandre).

from the FLRW metric, possibly due to the primordial (preinflationary) structure of space-time.

At wavelengths where cosmic backgrounds from galaxies have $\alpha_v \ll 2$, the amplitude of their kinematic dipole in I_v is amplified. This is the case for CIB (Kashlinsky 2005) and is also the case at high energies [X-ray Fabian & Warwick 1979 and γ -ray Maoz 1994; Kashlinsky et al. 2024 backgrounds, and cosmic rays Kachelrieß & Serpico 2006]. However, at infrared wavelengths significant pollution to the CIB dipole would come from dust emission and reflection by the Galaxy (cirrus) and the Solar System (zodiacal light), as is discussed in Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022).

3. Probing the near-infrared background dipole in the Euclid Wide Survey

The *Euclid* satellite was successfully launched on July 1, 2023 to the L2 orbit. The photometric bands covered by *Euclid* are shown in Fig. 1. The unresolved CIB dipole at the *Euclid* bands will be subject to significant contributions from Galactic and Solar System foregrounds, but the foreground dipole contributions can be excluded efficiently by considering the CIB from resolved galaxies.

To overcome the obstacles due to the otherwise dominant at near-IR foreground dipoles Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022) proposed to use the all-sky part of the background, known as IGL (Integrated Galaxy Light), reconstructed from resolved galaxies in the Euclid Wide Survey (Laureijs et al. 2011),

$$I_v(\theta, \phi) = 10^{-0.4A_v(\theta, \phi)} S_0 \int_{m_0}^{m_1} 10^{-0.4m} \left[\frac{dN_v(\theta, \phi)}{dm} \right] dm, \quad (3)$$

where $S_0 = 3631$ Jy and A_v is the magnitude extinction in the direction (θ, ϕ) . The above expression is a short-hand for the actual procedure outlined in Sect. 4.1, Eq. (7) which requires no source counts determination. The Euclid Wide Survey galaxy samples will be corrected for extinction, so strictly speaking A_v should be interpreted as the magnitude correction remaining after the extinction correction; more on this will be presented later. The IGL is evaluated over a suitably selected $m_0 \sim 18$ –21 required to remove the galaxy clustering dipole and m_1 imposed by the sensitivity limits of the Wide Survey, which is also below the expected magnitudes of the new populations expected to be present in the CIB source-subtracted anisotropies (Kashlinsky et al. 2018).

As is discussed in Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022), at the *Euclid* VIS and NISP bands $\alpha_v \sim -1$, so from an all-sky catalog of N_{gal} galaxies and for a fixed direction, one would reach

the statistical S/N in the measured IGL dipole amplitude, $d_v/\langle I_v \rangle$, of

$$S/N \sim 160 \left(\frac{3 - \alpha_v}{4} \right) \left(\frac{V}{V_{\text{CMB}}} \right) \left(\frac{N_{\text{gal}}}{10^9} \right)^{1/2}. \quad (4)$$

An all-sky CMB dipole will have its direction probed with directional accuracy of (Fixsen & Kashlinsky 2011)

$$\Delta\Theta_{\text{dipole}} \sim \sqrt{2}(S/N)^{-1} \text{ radian}. \quad (5)$$

This demonstrates that the directional uncertainty, say $\Delta\Theta_{\text{dipole}} \lesssim 1^\circ$, needed to decisively probe the alignment requires $S/N \gtrsim 80$. The statistical significance will depend on the actual dipole amplitude, direction and region of the sky observed by *Euclid*. For a partial sky coverage the above order of magnitude estimates will be reduced since the three dipole components (X, Y, Z) will have different errors (Atrio-Barandela et al. 2010; Kashlinsky & Atrio-Barandela 2022). A discussion of the error budget is deferred to Sect. 5.1.

Equations (4) and (5) demonstrate why the to-date probes of the kinematic nature of the CMB dipole discussed in Sect. 1, which reach $S/N \simeq 4$ –5 by utilizing the cumulative kinematic Sunyaev–Zeldovich (Sunyaev & Zeldovich 1980) effect (Kashlinsky & Atrio-Barandela 2000) or the relativistic aberration (Ellis & Baldwin 1984), have poor directional accuracy of $\Delta\Theta_{\text{dipole}} \sim 15^\circ$ – 20° and hence are insufficient to test, in addition to the dipole amplitude and its convergence with distance, the consistency of the dipole directions. Both will be achieved with NIRBADE as outlined below.

Figure 2 (left) shows the IGL reconstructed from integrating over magnitudes exceeding some fiducial m_0 (see caption) using observed galaxy counts from Figs. 9 and 10 of the JWST counts data by Windhorst et al. (2023) at the wavelengths similar to the *Euclid* bands. The right panel of the figure shows the expected dipole amplitudes evaluated with Eq. (2) for $V = V_{\text{CMB}} = 370 \text{ km s}^{-1}$. Later we will discuss the selections of (m_0, m_1) required specifically for this measurement.

4. Required development

If the CMB dipole is entirely kinematic, the expected CIB dipole components in the Galactic coordinate system (X, Y, Z) would be

$$d_v = 5.2 \times 10^{-3} \left(\frac{3 - \alpha_v}{4} \right) (-0.07, -0.66, 0.75) \langle I_v \rangle, \quad (6)$$

with the X -component being by far the smallest, contributing just a few percent to the net dipole, and the Z -component being the largest, but close in amplitude to the Y -component. Hence, if the CMB dipole is purely kinematic, the IGL–CIB dipole, after correcting for the Earth motion, should lie almost entirely in the (Y, Z) plane with nearly equal amplitude Y and Z components.

We are aiming to measure the IGL dipole of dimensionless amplitude of $\simeq 0.5\%$ in each or any of the *Euclid*'s four bands: $I_E, Y_E, J_E,$ and H_E . Two points make this promising: (1) the IGL dipole is amplified by the Compton–Getting effect, and (2) the noise is substantially decreased by the large number of galaxies the Euclid Wide Survey will have.

Below are the items to discuss in order to get this measurement done, and at high precision. In what follows the sought dipole signal, Eq. (1), is denoted with a lower case d and the nuisance dipoles with a capital case D .

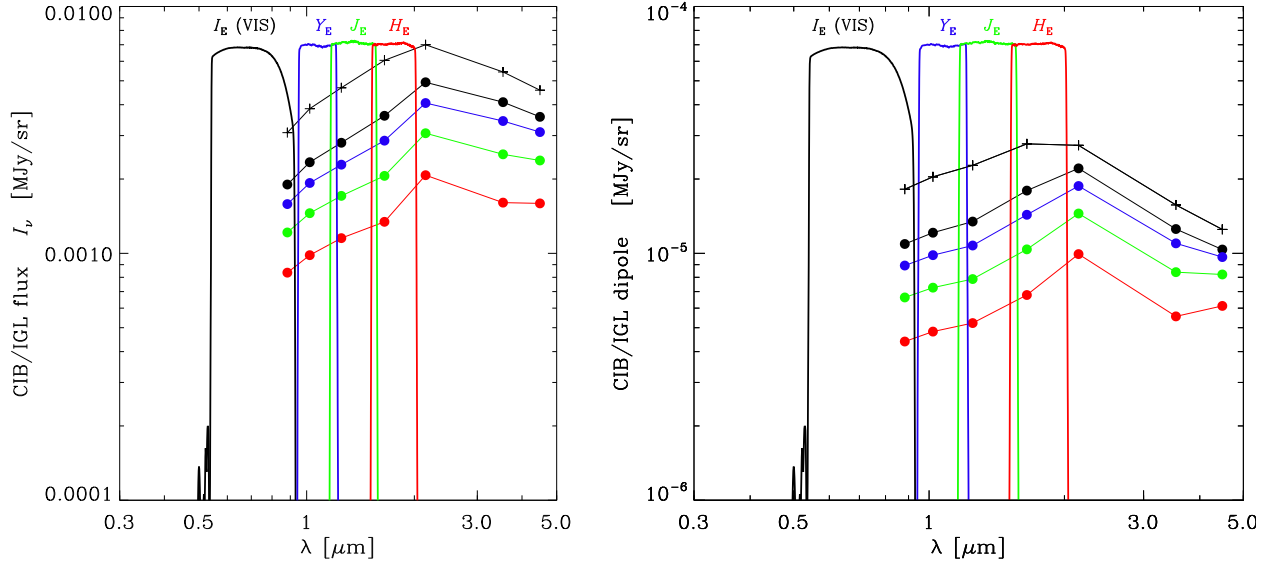


Fig. 2. Expected IGL amplitudes. Left: The mean IGL flux. Right: The IGL dipole per Eqs. (2) and (3) and assuming $V = 370 \text{ km s}^{-1}$. Black plus signs correspond to the entire range of magnitudes. Black, blue, green, and red circles correspond to IGL from galaxies between $m_1 = 25$ and $m_0 = 18, 19, 20, 21$. The IGL is integrated over the JWST latest counts (Windhorst et al. 2023) at the marked central wavelengths. The four *Euclid* filters are shown per Euclid Collaboration (2022a).

In the absence of the *Euclid* data we will use here, for the bulk of estimates, the formulation per Eq. (3) inputting the latest JWST counts data from Windhorst et al. (2023), which are consistent with the reconstruction from Helgason et al. (2012) used originally by Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022).

Depending on the context throughout this section we will work with both the absolute CIB dipole amplitude (d_v in MJy sr^{-1} equivalent to δT in mK for the CMB) and its relative amplitude (d_v/I_v equivalent to $\delta T/T$ for the CMB). The former would be useful when e.g. discussing the measurability and overcoming the Galactic components while the latter is useful when estimating the extragalactic non-kinematic terms and converting to velocity.

4.1. Procedure

The procedure required to apply the method of Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022) to probe the kinematic component of the IGL–CIB dipole would go through the following steps:

1. We will subdivide the *Euclid* sky coverage into areas, \mathcal{A} , centered on Galactic coordinates (l, b) . \mathcal{A} could be the size of each FOV (0.5 deg^2) or larger.
2. We will collect the photometry on all galaxies in each \mathcal{A} , with care to exclude Galactic stellar sources from the sample.
3. We will apply extinction corrections in each band and/or test for contributions from the extinction effects on the dipole by band, latitude etc. Then a method developed below to eliminate the extinction induced dipole will be applied.
4. We will identify, in each of the four *Euclid* photometric bands, the uniform upper magnitude limit, m_1 , that can be applied to all selected regions \mathcal{A} . This would be one of the important criteria for selecting the sky for this measurement.
5. We will select a lower magnitude limit, m_0 , to ensure the IGL dipole from galaxy clustering is sufficiently negligible. We may choose the same m_0 for each bands or leave it band-dependent, provided the clustering dipole contribution is negligible in all four *Euclid* bands.

6. We will compute the net IGL flux from the selected galaxies as

$$I_v(l, b) = \frac{1}{\mathcal{A}} S_0 \sum_{m_0 \leq m \leq m_1} 10^{-0.4m_v} \quad (7)$$

over \mathcal{A} and do this for the entire sky, or a selected part of it. Here $S_0 = 3631 \text{ Jy}$. The magnitudes in the above expression are assumed to be extinction-corrected as will be provided in the course of the *Euclid* Wide Survey. The remaining extinction effects on the resultant dipole will be removed, as is discussed below. The residual extinction correction down to the relative accuracy ϵ_A would introduce a multiplicative factor in the RHS of Eq. (7) of $10^{-0.4\epsilon_A A}$ which is incorporated later in the discussion of the elimination of the extinction contribution to the IGL–CIB dipole.

7. We will evaluate the IGL dipole, d_v , over the selected *Euclid* sky in each of the four bands of frequency ν after dividing the galaxy sample by color to eliminate extinction.
8. We will eliminate the dipole contribution from extinction from a subsample of galaxies with selected IGL spectral index, α_v , and isolate the kinematic IGL dipole part.
9. We will compute the dipole error.
10. We will evaluate the other systematics discussed below.
11. We will translate into the effective velocity via the refined estimation, for each galaxy subsample, of the IGL spectral index α_v , and the Compton–Getting amplification using

$$V = (3 - \alpha_v)^{-1} \left(\frac{d_v}{\langle I_v \rangle} \right) c. \quad (8)$$

We use `HEALPix remove_dipole` routine (Górski et al. 2005) in the computations throughout the paper.

4.2. *Euclid* Wide Survey galaxy samples

The *Euclid* Wide Survey aims to cover most of the best parts of the extragalactic sky in terms of extinction and star density. An area larger than $14\,000 \text{ deg}^2$ is expected to be covered with a

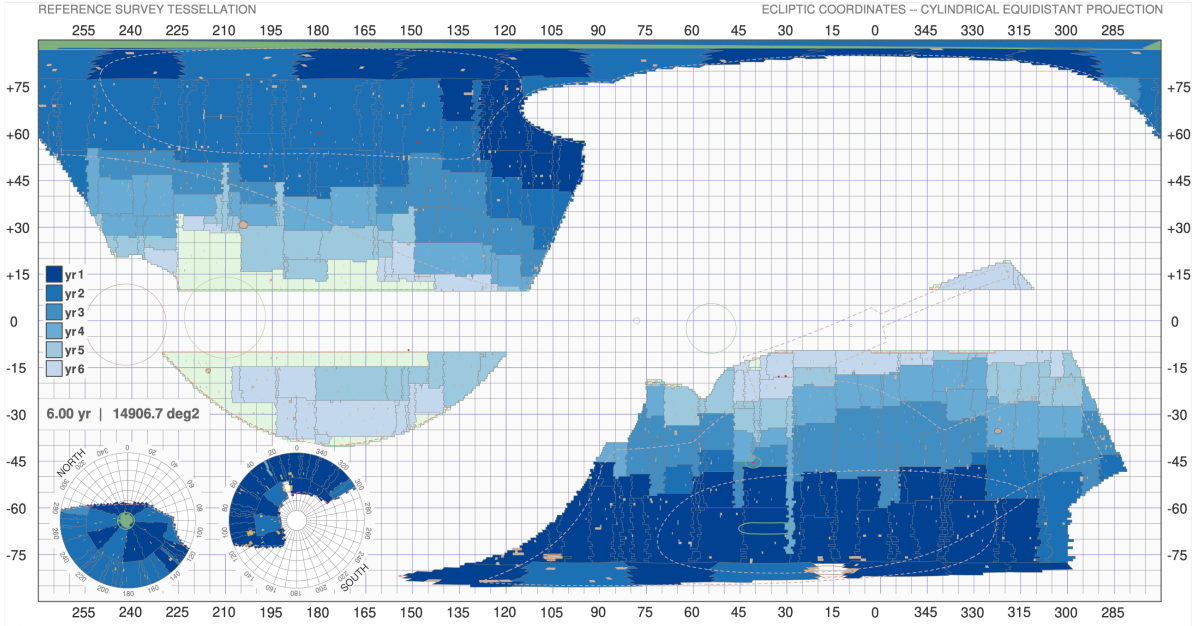


Fig. 3. Expected coverage of the sky year by year of the wide survey in ecliptic coordinates. The ecliptic poles are also shown in a different projection. Circles along the ecliptic denote planet avoidance regions circa 2029 Sep. 27, near the end of the survey (credit: ECSURV/J.Dinis).

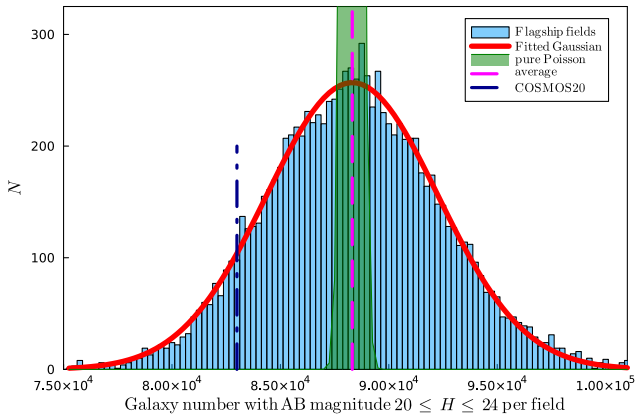


Fig. 4. Distribution of simulated counts per *Euclid* field (half square degree).

single visit (four exposures via three dithers). In each visit imaging data are acquired over 0.53 deg^2 for a wide visible band, I_E (sampling $0''.1$), and three near infrared bands (Y_E , J_E , and H_E), where the sampling is $0''.3$.

In Fig. 3 the latest planned sky coverage is shown. There are three main contiguous areas that are covered [the fourth, that was presented in Fig. 45 of [Euclid Collaboration 2022b](#), is now greatly reduced because of the lack of timely ground based photometry]. Gray regions denote unobserved areas due to the presence of extremely bright stars. Illustration and tabulation of the fractional and absolute sky coverage over time is found in Table 9 and Fig. 49 of [Euclid Collaboration \(2022b\)](#).

We focus in this subsection on the galaxy number density in H band, which is the one least affected by extinction. Deep galaxy counts in i and K bands have been given by studies of the COSMOS field ([Laigle et al. 2016](#); [Weaver et al. 2022](#)). Here we are mostly concerned with the intermediate range of magnitudes $20 \leq m_H \leq 24$, which is appropriate to get a uniform sample from the *Euclid* Wide Survey.

These literature estimates, however, are affected by cosmic variance ([Abbott & Wise 1984](#)): the COSMOS area covers only 2 deg^2 and therefore is different from the average value taken on much larger areas. Moreover, we will need to work with several sub areas of the wide survey because of cuts to get subsamples and different epochs of increasing coverage.

Therefore we derive, for the time being, the impact of cosmic variance on the H_E counts from the *Euclid* Flagship simulation. From the large N -body simulation, the Flagship catalog of many observables was derived. Of particular importance is the color-color relation and photo- z distribution obtained by imposing spectral energy distributions to the halos identified as galaxies in the simulation. Therefore the parent spatial halo-galaxy distribution is clustered and so the catalog 2D sample has an intrinsic angular correlation, which causes the distribution in cells to deviate from the simple Poisson distribution. How large the deviation is would be a function of both the limiting magnitude and the area considered.

In Fig. 4 we show how cosmic variance ([Abbott & Wise 1984](#)) affects the counts in a single *Euclid* field: the standard deviation, σ , is ~ 14 times larger than the simple Poisson one due to clustering of the sources ([Abbott & Wise 1984](#)). We also show the counts from the COSMOS2020 catalog ([Weaver et al. 2022](#)). At this scale the σ is still $\sim 5\%$ of the average, but in simply increasing the basic area considered, this ratio will greatly decrease.

The total expected number density of galaxies is $\sim 1.8 \times 10^5 \text{ deg}^{-2}$, which would yield a total of over 2.5 billion objects from the whole survey.

4.3. Selecting the optimal magnitude range $[m_0, m_1]$

4.3.1. Galaxy counts

Throughout this discussion we will need the numbers for total galaxies expected to be available from the *Euclid* Wide Survey in the given magnitude range at the appropriate wavelengths. Such information is available from the recent JWST counts

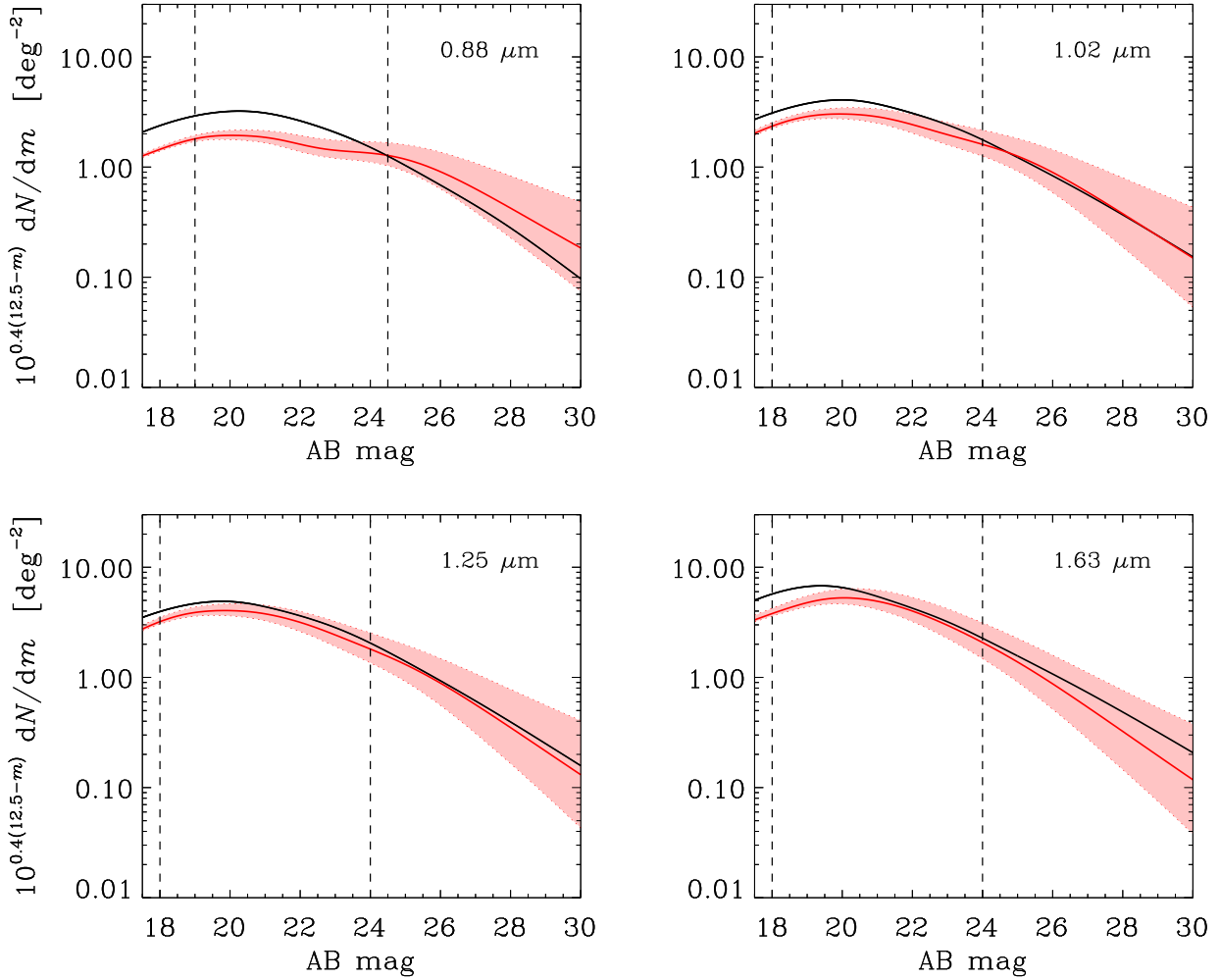


Fig. 5. Galaxy counts per dm , plotted $\propto dI_\nu/dm$, at the four sets of *Euclid*-related wavelengths. Black lines show the JWST counts at 0.88, 1.02, 1.25, and 1.63 μm . HRK reconstructions are displayed with red colors, going to the 0.8 μm at the VIS-related end. The spreads in the reconstructions between the LFE (low-faint-end) and HFE (high-faint-end) limits of the extrapolation allowed for the Schechter-type luminosity function (Helgason et al. 2012) are shown with pink shades. Dashed vertical lines mark the range of magnitudes identified for this study in Eq. (10). The JWST counts are filter-transformed to either ground-based VISTA filters or *Spitzer* filters at the long wavelengths (S. Tompkins, R. Windhorst, private communication). HRK reconstructions are shown at the wavelengths of 0.8, 1.05, 1.25, and 1.63 μm .

(Windhorst et al. 2023) and we will also be using the HRK reconstruction (Helgason et al. 2012) used in the pre-JWST era by Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022); we will use both intermittently in our numerical estimates. Figure 5 shows the comparison at *Euclid*-related wavelengths of the HRK reconstruction (red) and the JWST counts for the *Euclid* bands. Figure 6 shows the same for the longer bands adjacent to NISP, which will be used later in Sect. 5. The VIS-related numbers are shown at 0.88 μm for JWST data and 0.8 μm for the HRK reconstruction mimicking the fits to the broad I_E band. The overall comparison shows good consistency, within the uncertainties, between the HRK reconstruction and JWST data, indicating that the former can be used for the power estimates below. The occasional deviations, seen at bright magnitudes, may stem from the incompleteness of the star-galaxy separation when counts were evaluated and/or from the difference in wavelengths in HRK reconstructions and the *Euclid* and JWST bands. Ultimately, for the actual IGL–CIB dipole measurement the real galaxy samples from the Euclid Wide Survey will be used, with the reconstruction, used here for estimates, not required.

The quantities, $10^{0.4(12.5-m)}dN/dm$, plotted on the vertical axis in the figures directly reflect the IGL–CIB produced by

galaxies in the dm range of m . The value of 1 deg^{-2} on the vertical axis of Figs. 5 and 6 corresponds to $dI_\nu/dm = 1.2 \times 10^{-4} \text{ MJy sr}^{-1}$.

4.3.2. Star–galaxy separation

Galactic stars need to be excluded from the *Euclid* source counts when constructing the IGL. At wavelengths from 1 to 5 μm prior studies indicate that stars outnumber galaxies at $m \lesssim 18$ (e.g., Ashby et al. 2013; Windhorst et al. 2022, 2023). Thus, star–galaxy separation is essential if $m_0 < 18$ and still important for sources with $m > 18$.

To assess the possible dipole arising from Galactic stars, if they are incompletely excluded from catalogs used to construct the IGL, we evaluated the SKY model (Waincoat et al. 1992; Cohen 1993, 1994, 1995) as implemented by Arendt et al. (1998), at a variety of wavelengths, and with cuts imposed to exclude stars brighter than chosen magnitude limits. Figure 7 shows the sky brightness predicted by the SKY model, with masking applied generically for $|b| < 20^\circ$ (left column) and specifically for *Euclid* Year 1 (right column). We ran the HEALPix routine `remove_dipole` on these masked models.

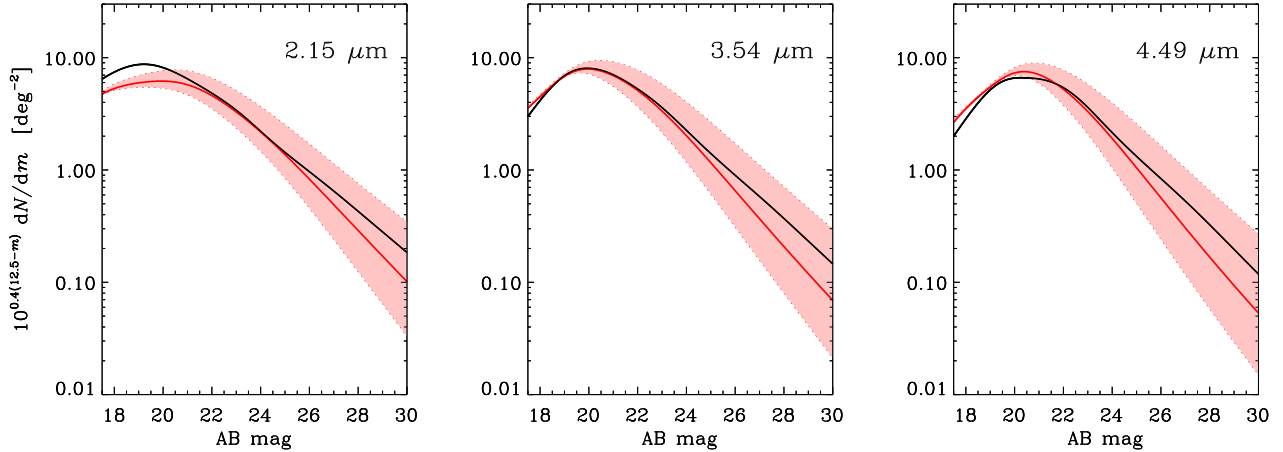


Fig. 6. Same as Fig. 5, except at the wavelengths longward of, but adjacent to the NISP bands, which are used for refinements in α_v (e.g., Fig. 2 and Sect. 5). The JWST counts are filter-transformed to either ground-based VISTA filters or *Spitzer* filters at the long near-IR wavelengths (S. Tompkins, R. Windhorst, private communication). HRK reconstruction is shown at the wavelengths of 2.2, 3.6, and 4.5 μm .

The second row of Fig. 7 shows the derived monopoles. For the $|b| < 20^\circ$ mask, the third row shows the X -components of the dipoles (Y - and Z -components are orders of magnitude smaller). For the Year 1 mask, the third row shows both the total dipole amplitudes, and the X -components only. For this masking, the X -component is only dominant at fainter magnitudes because the X direction (towards the Galactic bulge) is not well sampled. The dipole amplitudes confirm that if stars are not excluded efficiently to faint magnitudes, then they may contaminate the IGL with a significant dipole. To probe the IGL dipole at the levels from Fig. 2, we need to eliminate either $>99\%$ of the stars or choose sufficiently faint m_0 , while keeping enough galaxies to ensure good S/N. Figure 8 shows that even if strict magnitude cuts are needed to exclude stars, there should be sufficient numbers of galaxies.

At the high latitudes of the Wide Survey, Gaia DR3 thoroughly samples the stellar disk populations and reaches into the Galactic halo. On the basis of Gaia DR3 proper motions, it will be possible to reliably exclude Galactic stars to Gaia’s $G \sim 21.4$ mag or $\sim 9 \mu\text{Jy}$ (Vallenari et al. 2022). Stars will only be a minority of all *Euclid* detections fainter than this limit. The *Euclid* pipeline will provide a flag in the final MER catalog indicating whether a detected source is a Galactic star, with a 1% error rate. Thus by combining Gaia and standard pipeline products it will be possible to reduce the level of stellar contamination by the required amount. In addition, star contamination can be entirely eliminated if one restricts the galaxy sample to the one that will be used for the weak lensing *Euclid* measurements, that is objects with I_E size larger than $1.2 \text{ PSF}_{\text{FWHM}}$ (Laureijs et al. 2011).

To estimate the extinction using different galaxy subsets as proposed here (Sect. 4.4.2), the subsets must be drawn from the same area of the sky such that the dipole due to extinction, \mathbf{D}_A , is unchanged, but there is no requirement that the subsets be complete in terms of source morphology. So while including some stars in the IGL calculation would generate systematic errors, there is no systematic error if the exclusion of Galactic stars is conservative and some galaxies are excluded because they are mistaken for stars.

4.3.3. Dipole contribution from clustering: m_0

The lower limit on the magnitude of galaxies selected for this measurement is dictated by the requirement that the contribution to the probed dipole from their clustering is sufficiently lower

than the one from the Compton–Getting effect produced by our motion, which is expected to be $\sim (4.75\text{--}5.75) \times 10^{-3} (V/V_{\text{CMB}})$ as displayed later in Sect. 5.3. We have evaluated the dimensionless amplitude, $\sqrt{C_1}/\langle I_v \rangle$, of the clustering dipole using the HRK reconstruction described in Kashlinsky & Atrio-Barandela (2022), which is shown in Fig. 9. The figure shows that for that term to be comfortably below the Compton–Getting terms one would want to select galaxies at $m_0 \gtrsim 19$ in the VIS sample and $m_0 \gtrsim 18$ for the NISP galaxies.

In a real situation, post-launch we will compute the power from the *dipole-subtracted* IGL maps, then extrapolate from higher (say, $\ell \gtrsim 10\text{--}20$) harmonics to $\ell = 1$ using (after verifying) the Harrison–Zeldovich spectrum ($C_\ell \propto \ell$). For now we already have 1/8 of the sky from Flagship2.1 (via CosmoHub) simulations. Uniformity of m_0 across the sky also can be tested via the uniformity of the shot-noise power component in source-subtracted CIB achieved from the source-subtracted CIB studies with *Euclid* (Kashlinsky et al. 2018).

4.3.4. Choice of m_1

Euclid Collaboration (2022b) show that the *Euclid* Wide Survey is expected to reach its intended limiting magnitudes of $I_E = 24.5$ (10σ extended source), and $Y_E, J_E, H_E = 24$ (5σ point source) (Laureijs et al. 2011). So we will assume these values for m_1 . In practice, a brighter limit for m_1 may be helpful for better source flux accuracy and potentially more reliable star galaxy separation. Conversely, it should be possible to choose a fainter limit for m_1 (up to ~ 1 mag), though at the cost of limiting the analysis to a smaller fraction of the sky. These more sensitive regions (due to low zodiacal and Galactic foregrounds) will be covered in the earlier years of the survey. However in general, given the relatively shallow slope of galaxy counts at $m_1 \sim 24$, it is better to choose larger rather than deeper areas in order to maximize the number of sources used for computing the IGL, and maximize the S/N of its dipole measurement. The expected galaxy counts as a function of survey area and m_1 are shown in Fig. 10.

4.3.5. The overall magnitude range required here

Thus we concentrate on galaxies in the magnitude range of

$$19 \leq m \leq 24.5 \quad \text{VIS}, \quad (9)$$

$$18 \leq m \leq 24 \quad \text{NISP}. \quad (10)$$

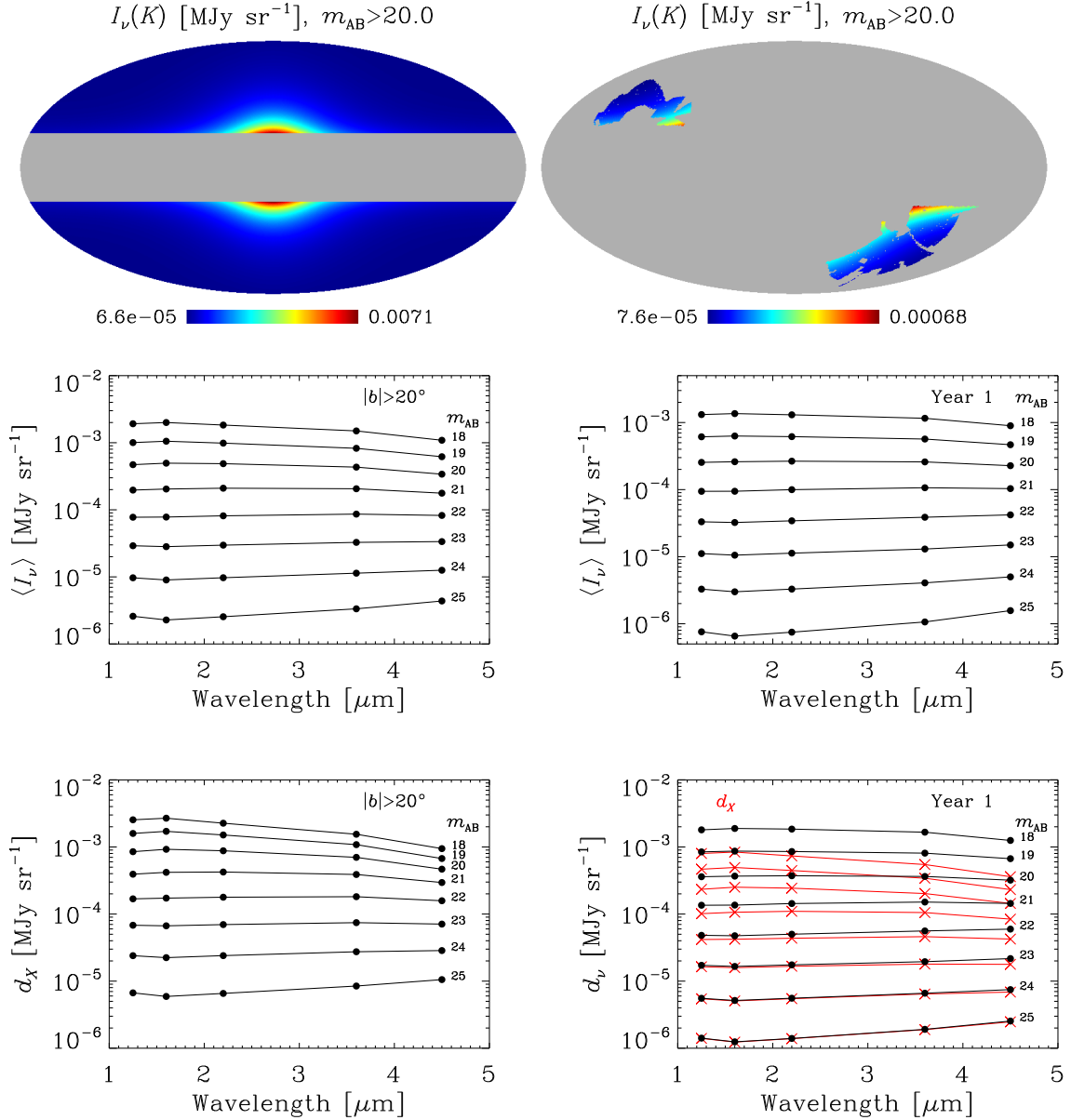


Fig. 7. Characterization of Galactic stellar contributions. Top: The SKY model evaluated at K band for stars with $m > 20.0$. Intensities are in units of MJy sr^{-1} and are masked at $|b| < 20^\circ$ (left) and for Year 1 of *Euclid* (right). Middle: The monopole amplitude of the SKY model as a function of wavelength and the bright magnitude limit. Bottom: The dipole amplitude of the SKY model as a function of wavelength and the bright magnitude limit. For the $|b| < 20^\circ$ mask (left) only the dominant X -component of the dipole is plotted. For the Year 1 mask (right) the total dipole is shown in black, and the X -component is shown in red. At these magnitude cuts and for these masks, the brightness and dipole of the model are dominated by the halo component, which is a spherical distribution of stars, peaked towards the Galactic center (+X).

In the following sections we will select galaxies from the available simulation catalog according to Eqs. (9) and (10).

Figure 8 shows the number of galaxies expected around the required magnitude range using the JWST counts from Windhorst et al. (2023). Given that the statistical uncertainty is $\propto 1/\sqrt{N_{\text{gal}}}$, we expect to have only minor variations in the uncertainty as the magnitude range is refined if necessary.

4.4. Understanding details of extinction in the measurement

4.4.1. Extinction

Extinction from dust in our own Galaxy would imprint apparent structure on an otherwise isotropic extragalactic background, whether directly measured as the CIB or reconstructed from

observed galaxy brightnesses. Since the extinction is most simply a function of Galactic latitude, the strongest effect is expected in the quadrupole. One typically achieves $\epsilon_A \sim 0.1$ per band with photometric measurements and $\epsilon_A \sim 0.01$ with spectroscopic measurements. However the Galactic ISM is highly and irregularly structured, so a dipole component to the extinction will be present as well. Due to Galactic structure the effects are expected to be smallest for the Z -component (e.g., Gibelyou & Huterer 2012). The extinction dipole goes as λ^{-2} from I_E to H_E in the opposite trend than that of the IGL.

Figure 11 shows maps of Galactic reddening, $E(B - V)$ from (Schlegel et al. 1998, hereafter SFD). The reddening map is masked by the cumulative coverage of the Euclid Wide Survey for each of the six years of the mission. Each of these masked images is fit for monopole and dipole components using

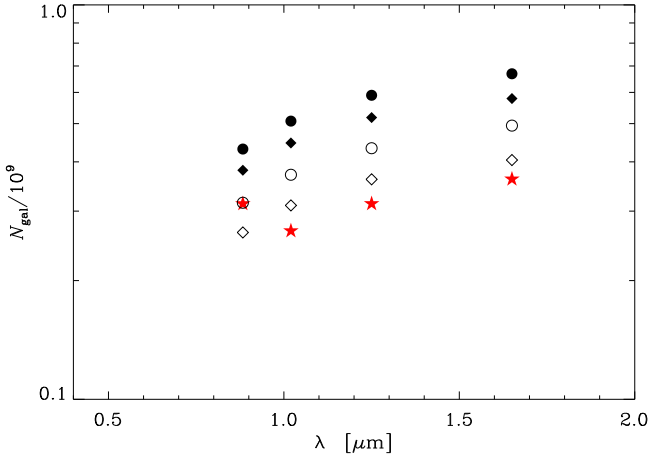


Fig. 8. Number of galaxies after Year 1 of 2550 deg² coverage for $m_0 \leq m \leq m_1$. Circles correspond to $m_0 = 18$ and diamonds to $m_0 = 22$. Filled and open symbols correspond to $m_1 = 25$ and 24.5. Red asterisks show the numbers for the range in Eqs. (9) and (10) using the JWST counts (Windhorst et al. 2023).

the HEALPix routine `remove_dipole`, and the resulting amplitudes (in magnitudes) of each component are listed. Figure 12 (left) shows the reddening converted to extinction [using $A_V = R_V E(B - V)$] and plotted as a function of latitude. At a fixed latitude there can be large variations in extinction. However relatively low extinction regions may be found at latitudes as low as $|b| \approx 40^\circ$. Figure 12 (right) shows the total area of the sky that has extinction lower than a given A_V (i.e., below a horizontal line in the left panel), or equivalently the area where the 100 μm emission is below $I_{100\mu\text{m}}$, as $E(B - V) \approx 0.016 I_{100\mu\text{m}}$. The 100 μm results are shown for binning of the DIRBE measurements at three different angular scales.

Maps of reddening or extinction are detailed but are subject to systematic errors. Most commonly used ones originate in observations of far-IR emission (e.g., Schlegel et al. 1998). Models are required to convert the emission to a dust column density, then into a reddening $E(B - V)$, then into extinction A_V , and finally to extinction at the desired wavelength A_λ . Factors that influence these steps are dust temperature and composition, the ratio of total to selective extinction R_V , and the reddening law A_λ/A_V (see Fig. 13). All of these are known to vary as a function of line of sight, but it is common (sometimes necessary) to simply adopt standard mean values for R_V and the reddening law. This means that there will be some imprint of extinction even on an IGL background that is constructed from extinction corrected source magnitudes. The imprint will be that of the errors in the extinction correction, which will not necessarily have the same pattern on the sky as the extinction itself. Ultimately this does not matter for the method that is presented below which will remove the extinction dipole contribution, or the dipole from the residual extinction corrections. The example of the SFD extinction maps used here shows that extinction introduces a non-negligible diffuse dipole component, although it may differ in some detail from other Galactic extinction maps (e.g., Schlafly & Finkbeiner 2011; Planck Collaboration XI 2014; Delchambre et al. 2023) and their wavelength dependence (e.g., Predehl & Schmitt 1995; Draine 2011). In what follows we introduce methodology to remove the dipole contribution from extinction (in the limit of low extinction, $A_V \ll 1$) independent of any estimated extinction, or extinction correction, map.

4.4.2. Managing the extinction contributions

While the Galactic extinction can interfere with probing the intrinsic IGL dipole, its interference can be removed with the method proposed in this section. Let us say that the extinction magnitude correction, $A_V \ll 1$, is known to within relative accuracy ϵ_A . Then, after the extinction correction the flux in Eq. (7), $\tilde{I}_v \equiv 10^{-0.4\epsilon_A A_V} I_v$, becomes

$$\tilde{I}_v(l, b) = [1 - 0.4 (\ln 10) \epsilon_A A_V] I_v(l, b) \equiv I_v(l, b) + \Delta I_v(l, b). \quad (11)$$

If no extinction corrections are made then one should read $\epsilon_A = 1$. This leads to the extinction uncertainty contribution to the measured IGL of

$$\Delta I_v(l, b) = \pm 0.92 \epsilon_A A_V I_v(m_0, m_1)|_{(l, b)}. \quad (12)$$

We now write $A \equiv \langle A \rangle + \delta A$, $I \equiv \langle I \rangle + \delta I$. Assuming that the extinction map in Fig. 12 has a dipole, D_A , we can write that taking $\epsilon_A = \text{const}$ across the sky leads to the following uncertainty in the IGL dipole, Eq. (12), from extinction corrections

$$\begin{aligned} \tilde{d}_v &= d_v [1 - 0.92 \epsilon_A \langle A_v \rangle] \\ &\quad - 0.92 \epsilon_A D_A \langle I_v \rangle + O[\text{dipole}(\delta A \delta I)]. \end{aligned} \quad (13)$$

Here D_A is the dipole of the extinction map to be evaluated from the selected sky region in Fig. 12 (left). (More generally, if the relative extinction correction, ϵ_A , varies across the sky, the $\epsilon_A D_A$ term should be understood as the dipole of the $\epsilon_A A$ product). The spherical harmonic expansion is defined via: $I_v = \sum_{\ell m} d_{\ell m} Y_{\ell m}$; $A_v = \sum_{\ell m} D_{\ell m} Y_{\ell m}$. Over the full sky higher- ℓ harmonics do not couple to lower- ℓ ones. The extinction component of the dipole due to Eq. (12) decreases with wavelength ($\propto \lambda^{-2-\alpha_v}$) and, very generally, has a very different dependence on λ from that of the IGL, d_v , shown in Fig. 2. This should enable component separation in Eq. (11).

With Eq. (13) the task of minimizing the extinction contribution to the probed IGL dipole is reduced to: (1) finding a region large enough to contain many galaxies [Table 1 in Kashlinsky & Atrio-Barandela 2022 shows that $N_{\text{gal}} \gtrsim 1000\text{--}2000$ deg² could be enough] that has small $\langle A_v \rangle$ and (2) where D_A is sufficiently close to zero. For the *Euclid* bands the dimensionless IGL dipole is $(3 - \alpha_v)V/c \approx 0.5\%$ if the measured CMB dipole is entirely kinematic (if not, then it would be $\approx 0.5\% V/V_{\text{CMB}}$). Hence in the absence of further corrections discussed below, one would want to select the sky regions with $D_A/\langle A \rangle \lesssim 0.2 \epsilon_A^{-1}$ in I_E , and significantly more relaxed in H_E , in order to probe, in each of the bands, the IGL dipole with the expected dimensionless amplitude of $\approx 0.5\%$ per Sect. 5.3. The above hinges on three assumptions: (1) $D(\delta I \delta A) \ll \langle I \rangle D_A$, $\langle A \rangle d_v$, (2) $\langle A \rangle, A \ll 1$, and (3) the coupling with higher ℓ -order terms can be neglected (for now). Choosing a region where D_A is minimal can be accomplished by selecting regions of the sky where $E(B - V)$ is roughly constant. Figure 11 illustrates that while the total sky observed by *Euclid* after any year contains a dipole, selection of an area of sky with near constant $E(B - V)$ can reduce the dipole amplitude by roughly an order of magnitude.

However, a more efficient technique would work as follows: Fig. 12 shows that the additive term, when multiplying d_v in the RHS of Eq. (13), is $0.92 \langle A_v \rangle \ll 1$ and can be neglected. It further affects only the precise conversion of the dipole into the velocity amplitude (at a level of less than a few percent), not its direction. Assuming that the last term on the RHS is negligible, a firmer way to eliminate the extinction terms in Eq. (13) would be to (1) divide the large *Euclid* galaxy sample into two groups with very

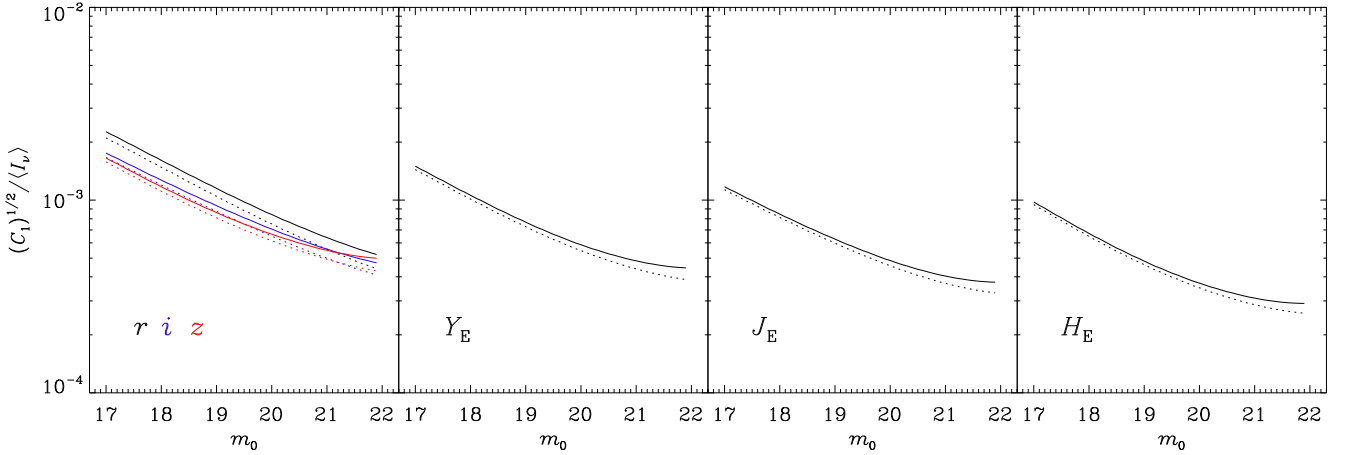


Fig. 9. Dimensionless dipole from clustering evaluated from the HRK reconstruction described in [Kashlinsky & Atrio-Barandela \(2022\)](#). The left panel includes the three photometric bands used by HRK that are covered by the wide I_E channel. Solid lines correspond to $m_1 = 24.5$ for r , z , and i , and $m_1 = 24$ for Y_E , J_E , and H_E bands, and dotted lines are for 0.5 magnitude fainter. This is to be compared to $\sim(4.75\text{--}5.75) \times 10^{-3} (V/V_{\text{CMB}})$ as displayed later in Sect. 5.3.

different spectral and/or morphological properties and (2) use one to eliminate the extinction dipole in the other. For example, if we define a subsample “ a ” with, say $\alpha_v^a \gtrsim 1$, and magnitude range $m_0^a < m < m_1^a$, one would get for its dipole

$$\frac{\tilde{d}_v^a}{\langle I_v^a \rangle} = (3 - \alpha_v^a) \frac{V}{c} - 0.92 D_A(\lambda), \quad (14)$$

and similarly for the subsample “ b ”. Then subtracting the two would lead to the residual wavelength-dependent dipole from extinction corrections determined as

$$D_A(\lambda) = \frac{(0.92)^{-1}}{(\alpha_v^a - \alpha_v^b)} \times \left[(3 - \alpha_v^a) \frac{\tilde{d}_v^b}{\langle I_v^b(m_0^b, m_1^b) \rangle} - (3 - \alpha_v^b) \frac{\tilde{d}_v^a}{\langle I_v^a(m_0^a, m_1^a) \rangle} \right]. \quad (15)$$

Eq. (15) would give the systematic contribution to the kinematic IGL–CIB dipole from the residual extinction magnitude corrections at each wavelength. If they turn out to be non-negligible, the wavelength-independent Compton–Getting velocity term will be determined from:

$$(\alpha_v^a - \alpha_v^b) \frac{V}{c} = \Delta_{\text{ab}} \equiv -[\mathbf{U}_a - \mathbf{U}_b], \quad (16)$$

where we further defined

$$\mathbf{U}_{\text{a,b}} \equiv \frac{\tilde{d}_v^{\text{a,b}}}{\langle I_v^{\text{a,b}}(m_0^{\text{a,b}}, m_1^{\text{a,b}}) \rangle} \quad (17)$$

to be used later. We note that the rms in Eq. (16) depends on the relative difference in α_v for the subsamples, rather than the absolute Compton–Getting amplification, $(3 - \alpha_v)$.

The values of D_A determined empirically here will help verify the accuracy of the *Euclid* extinction corrections. The errors resulting from this procedure are discussed in the next section using simulated *Euclid* catalogs. Naively speaking the statistical error on D_A determined here from sample “ b ” would be $\sigma_{D_A} \sim D_A (N_{\text{gal}}^b)^{-0.5}$.

We will have plenty of galaxies to do this per Table 1 of [Kashlinsky & Atrio-Barandela \(2022\)](#) and we want to choose

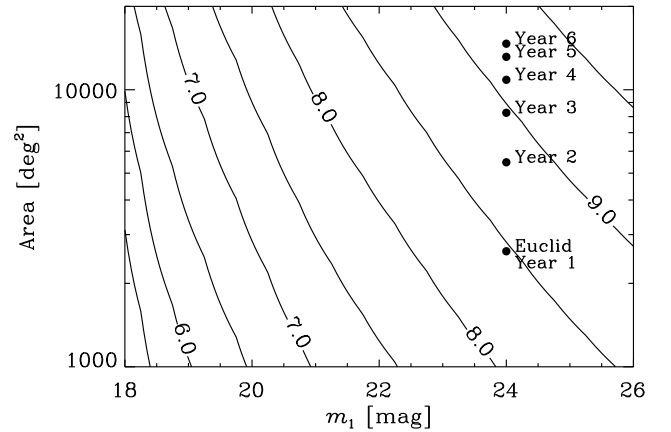


Fig. 10. Contours showing the decimal log of the expected number (J_E band) of galaxies [from Fig. 11 of [Windhorst et al. 2023](#)] as a function of m_1 and area, for $m_0 = 18$. The dots mark the nominal $m_1 = 24$ and survey area expected after each addition year of the Wide Survey.

subsample galaxies with, say, $I_E - Y_E < 0$, $Y_E - J_E < 0$, $J_E - H_E < 0$ (in the observer frame) so that their IGL has positive α_v , ideally closer to $\alpha_v^{\text{RJ}} = 2$ and m_0 faint enough to ensure that the dipole from the clustering component is small. [Bisigello et al. \(2020\)](#) show in their Figs. 6 and 7 that one can choose a substantial subsample of such galaxies. Since I_v/v^3 is Lorentz-invariant for each subsample its α_v is independent. Hence we can select subsamples with a significantly positive α_v from I_E to H_E bands and the main sample from galaxies with α_v substantially negative to compensate for the reduction in the overall N_{gal} . Then we would choose the optimal $(m_0^{\text{sub}}, m_1^{\text{sub}}, m_0, m_1)$ to enable sufficient reduction in the dipole from clustering. Then use Eq. (16) and propagate the errors; with this in mind choose areas where \tilde{d}_v (and D_A) are minimal. The resultant velocity, Eq. (16), must be the same when derived at all bands and the absorption dipole, D_A must point in the same direction and have the corresponding wavelength dependence decreasing with λ . This technique can be straightforwardly generalized to more subsamples with sufficiently different α_v .

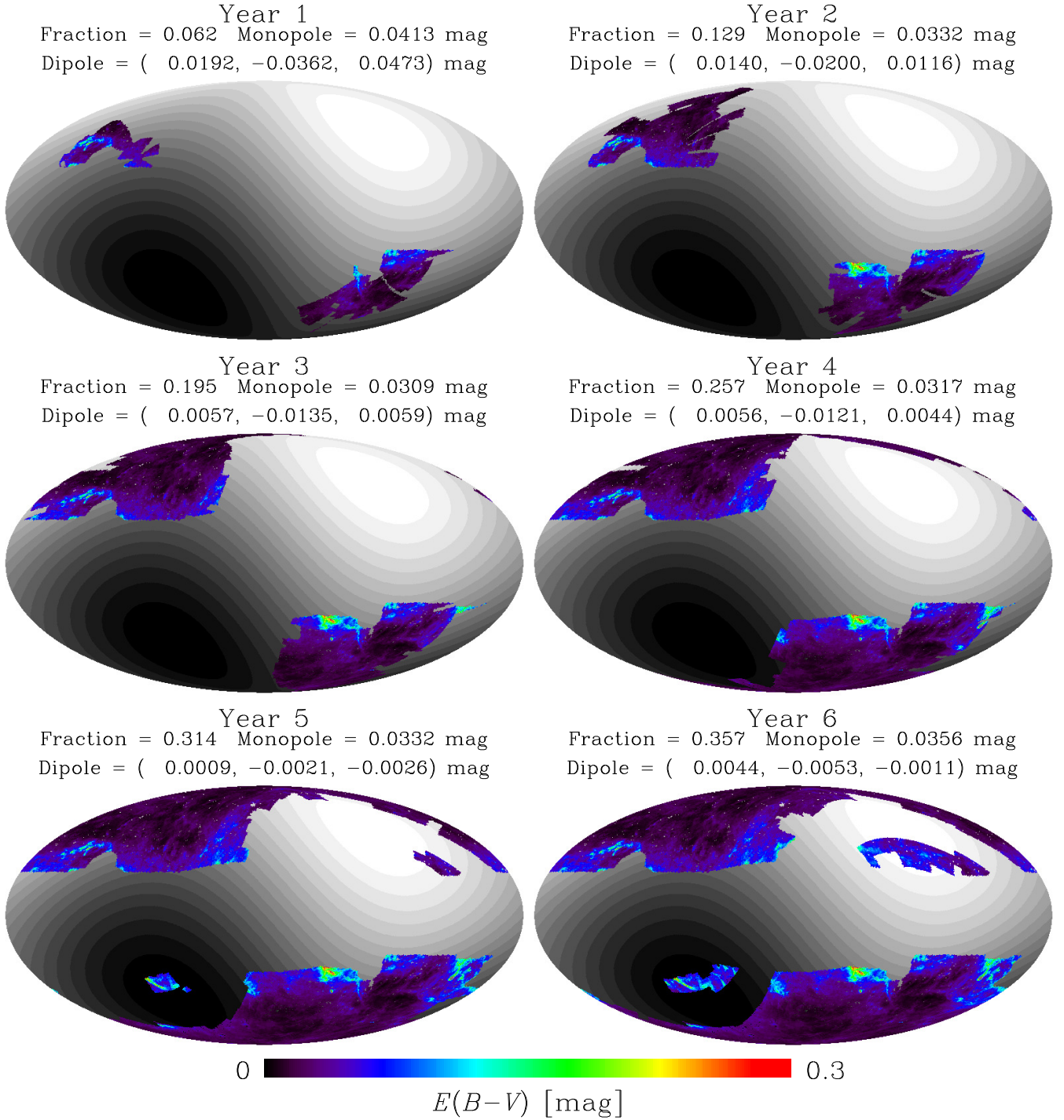


Fig. 11. Cumulative coverage of the SFD $E(B-V)$ reddening map in Galactic coordinates. $A_V \sim 3.1E(B-V)$ and $A_{\text{near-IR}} \sim E(B-V)$. For each year, annotations list the fraction of sky covered, the monopole, $\langle E(B-V) \rangle$, and the three dipole components. The uncovered regions of the maps show contours of the normalized CMB dipole from -1 to 1 in steps of 0.1 , to show that even the Year 1 coverage will sample a significant range of dipole intensity. Our measurements of the CIB dipole will not assume the CMB prior direction and will measure the former directly, so the CMB dipole contours are displayed only for illustrative purposes.

4.5. Accounting for the Earth's orbital motion

The overall cosmological information was not yet available when the Compton–Getting effect was introduced almost 100 years ago as a way to probe the orbital motion of the Earth from cosmic ray observations (Compton & Getting 1935). The motivation is reversed here, but the now well-known orbital

motion of Earth is important to account for in any precision measurement.

Dipole measurements having $S/N \gtrsim 10$ will be sensitive to (require correction for) the Earth's (or spacecraft's) orbital motion around the Sun at $V_{\oplus} \sim 30 \text{ km s}^{-1}$. Mapping the data in a coordinate system that rotates to keep the Sun fixed [i.e., $(l_{\text{ecl}} - l_{\odot}, b_{\text{ecl}})$ rather than $(l_{\text{ecl}}, b_{\text{ecl}})$], can be used to determine

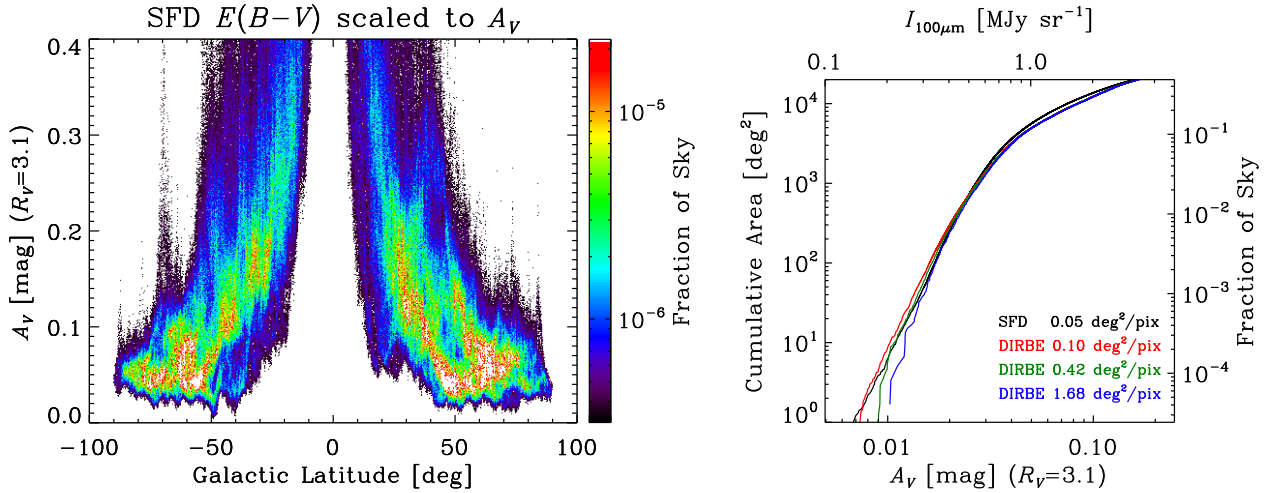


Fig. 12. Characterization of Galactic extinction. Left: A_V as a function of Galactic latitude derived by converting SFD $E(B-V)$ results using $R_V = 3.1$. The color excess (reddening) is $E(B-V) = (B-V)_{\text{observed}} - (B-V)_{\text{intrinsic}}$ and $R_V = A_V/E(B-V)$. The color bar adjacent to the right of the panel shows the fraction of the sky at A_V given in colors from the main plot. Within the range of the *Euclid* Wide Survey $A_V \ll 1$. Right: The cumulative area where the SFD extinction is less than A_V or where the COBE/DIRBE 100 μm intensity (shown at 3 resolutions) is less than $I_{100\mu\text{m}}$.

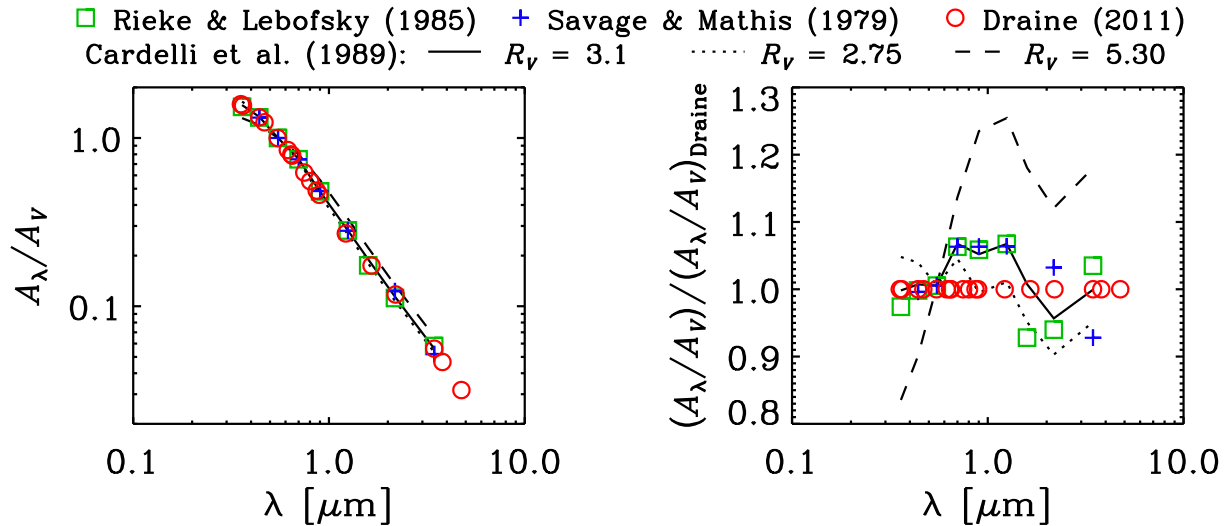


Fig. 13. Comparison of Galactic extinction laws. Left: Galactic extinction laws as reported by Draine (2011) (red), Rieke & Lebofsky (1985) (green), and Savage & Mathis (1979) (blue). The solid, dotted, and dashed lines are the Cardelli et al. (1989) extinction law evaluated for $R_V = 3.1$, 2.75, and 5.30, respectively. Right: The same extinction laws are plotted normalized to the Draine (2011) extinction law to show that differences of several percent exist, and that variations of $\geq 10\%$ can arise from R_V variations.

the ‘‘Solar anisotropy’’ (e.g., Abbasi et al. 2012). In these coordinates the dipole can be fit, and then its brightness can be subtracted from each of the observations as mapped into a standard fixed coordinate system. In principle $(V_\oplus/c) \cos \Theta$ is already known, but this fitting provides an empirical measure of $\langle I \rangle$, which is needed for the subtraction. For *Euclid* this dipole is poorly sampled in Year 1 because all observations are towards the ecliptic poles, perpendicular to the Earth’s orbital motion dipole. However, for the same reason, the effect of this dipole will be correspondingly small in the Year 1 data. As the years progress and lower ecliptic latitudes are observed, sensitivity to the Solar anisotropy dipole increases. In this fixed-Sun coordinate system, the cosmological kinematic dipole on the sky will be a noise term that averages down for *Euclid* as more sky is sampled.

A more ideal solution is to modify dipole fitting routines (e.g., HEALPix `remove_dipole`) to include input specifying

the time (or Solar elongation) of observation for each pixel and then subtract off the ‘‘Solar anisotropy’’ dipole as part of the fitting. In this case the fitting does not involve any additional free parameters, since the time (or Solar elongation) of the observations is a known quantity.

4.6. Photometry and magnitudes

Because galaxies are extended sources without cleanly defined edges, there are multiple ways to define the magnitude of a galaxy. Standard techniques include using aperture photometry within a radius set by the shape of the galaxy profile (e.g., Petrosian photometry), and fitting a generic profile shape to galaxies to measure something akin to a total magnitude [such as the CModel magnitudes developed by the Sloan Digital Sky Survey Abazajian et al. 2004, and being used by the Hyper Suprime-Cam survey and the *Rubin* Observatory Bosch et al.

2018]. Such measurements will have Malmquist-like biases (i.e., where more faint galaxies scatter into the sample at the faint magnitude limit than the converse), which will depend on the sources of noise. If those sources of noise are not symmetric across the sky, this could imprint a false dipole moment into the inferred magnitude range. Given that the Euclid Wide Survey will have quite uniform coverage, and the location of *Euclid* at L2 means that the imaging depth should have little temporal variation, we anticipate that this will be a subdominant effect in the IGL dipole measurement, but we will have to measure it. The sky background of the measurements will not be uniform across the sky, adding to the noise of the galaxy photometry, and possibly leading to additional systematic errors. This varying sky background is dominated by zodiacal light, with a possible contribution at low Galactic latitudes from reflected starlight from diffuse dust in the Milky Way (optical cirrus), although the latter is again likely to be subdominant.

The availability of multi-band measurements of our galaxies allows us to carry out the measurements of the dipole from multiple independently defined subsamples, which should allow us to test the robustness of the results to many of the systematic errors we have described in this paper. In particular, we envision measuring the dipole on subsets of galaxies divided in the following ways:

- Dividing up the galaxies into different regions of color-color space, selected to identify galaxies at different (photometric) redshifts and different physical properties, and measuring the dipole for each;
- Dividing the galaxies into bins of magnitude;
- Dividing the sky by the season or year in which each patch was observed, to test for systematic biases in photometric zero points with time or position of the spacecraft;
- Dividing the galaxy sample by the morphology of the galaxy, as measured, for example, by Sérsic index.

Seeing consistent dipoles among all these divisions of the data will give us confidence in the robustness of the results, and will allow us to constrain any residual systematic effects.

4.7. Systematic corrections

The dipole from the configuration by Eq. (7) will have additional contribution arising due to the Galaxy participating with the bulk motion $\Delta m = -(2.5 \log_{10} e)[1 - \beta(m)] \frac{V}{c} \cos \Theta$ for CIB sources with SED $f_\nu \propto \nu^{-\beta}$ (Ellis & Baldwin 1984; Itoh et al. 2010). The correction to the dipole from this effect can be evaluated by modifying the upper and lower limits on the integration in Eq. (3). Since $V \ll c$ the dipole due to Eq. (1) will be modified by the m_0, m_1 variation to

$$\mathbf{d}_v(m_0 < m < m_1) = [(3 - \alpha_v)_{m_0 < m < m_1} + \Delta \alpha_v] \frac{V}{c} \langle I_v(m_0 < m < m_1) \rangle, \quad (18)$$

with

$$\Delta \alpha_v = Q_v(m_1)[1 - \langle \beta(m_1) \rangle] - Q_v(m_0)[1 - \langle \beta(m_0) \rangle], \quad (19)$$

where we have defined

$$Q_v(m) \equiv \frac{\frac{dI_v}{dm} | m}{\langle I_v(m_0 < m < m_1) \rangle}. \quad (20)$$

It was argued that the correction $\Delta \alpha_v$ in general is small (Kashlinsky & Atrio-Barandela 2022), but here it must be evaluated explicitly for the *Euclid* configurations. This correction

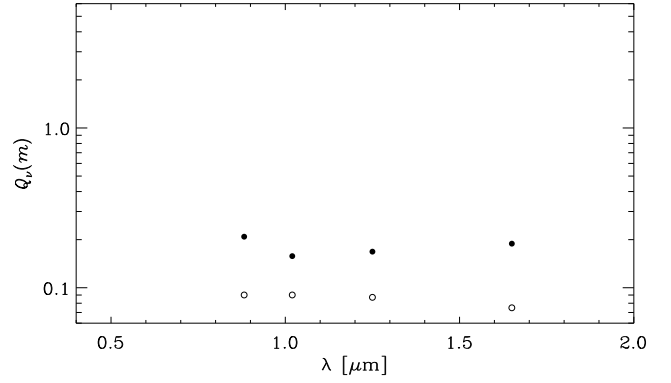


Fig. 14. Values of $Q_v(m_0)$ (Eq. 20) vs. λ are shown with filled circles and $Q_v(m_1)$ with open circles at the *Euclid* four bands using the observed JWST galaxy counts from Windhorst et al. (2023). The values of (m_0, m_1) were selected per Eqs. (9) and (10). The displayed vertical range reflects the Compton–Getting amplifications, $(3 - \alpha_v) \sim 4\text{--}5.5$, reachable here.

will affect only the (systematic) conversion of the measured IGL dipole into the effective velocity amplitude.

Figure 14 shows the values of $Q_v(m_0)$ and $Q_v(m_1)$ for the range of magnitudes defined by Eqs. (9) and (10) at the four *Euclid* bands with the vertical axis deliberately plotted to compare with the expected near-IR Compton–Getting amplification of $(3 - \alpha_v) \simeq 4\text{--}5.5$ at these bands. We used the latest JWST observations of galaxy counts shown in Fig. 5. The expected overall contribution, $\Delta \alpha_v$, after accounting for the SED color terms will be incorporated from *Euclid* simulations in the next section.

The *Euclid* Wide Survey will have measurements at an effective λ , within the four filters, from which we will need to reconstruct the genuine high-precision I_v , Eq. (3) and its derivative, α_v together with their uncertainties. This is discussed and quantified later in Sect. 5.3. To aid with this we will have photometric z for the entire sample and spectroscopic z for many of them. In particular, as is discussed in Euclid Collaboration (2022b), Laureijs et al. (2011) we would expect upward of 5×10^6 galaxies with spectroscopic redshifts already in Year 1 providing a good sample for such estimates.

4.8. Photometric zero points

A precision measurement of the intrinsic dipole in galaxy counts requires precision photometric calibration over the full survey footprint. *Euclid*'s photometric calibration is good, but is not perfect, and any dipole component in the error in photometric calibration will translate directly into a false dipole signature. In particular, the dipole moment of a calibration error Δm_{dipole} will behave exactly like that described in Eq. (18), and the (false) bulk motion V_{false} inferred from this dipole is given by

$$\Delta m_{\text{dipole}} = -(2.5 \log_{10} e)[1 - \beta(m)] \frac{V_{\text{false}}}{c}. \quad (21)$$

For reasonable values of β , a V_{false} of 300 km s^{-1} (i.e., the amplitude of the signal we are trying to measure) would correspond to a 0.5% Δm_{dipole} .

The *Euclid* Wide Survey strategy is described in detail in Euclid Collaboration (2022b), and the calibration of the photometric system is described in Euclid Collaboration (2022a). Most of the roughly 15000 deg^2 of sky will be observed only

once, meaning that strategies that use overlaps to tie photometric calibration together (e.g., Padmanabhan et al. 2008; Burke et al. 2018) will be of only limited use. Rather, every 25–35 days, *Euclid* will observe a self-calibration field within its continuous viewing zone near the north ecliptic pole, to redetermine the photometric calibration of the bands. Section 6.3.3 of Euclid Collaboration (2022a) predicts that temporal changes in the photometric calibration will be determined to an accuracy of 1–2 milli-mag, although the formal requirement on the calibration is far looser, 1.5% for the NISP instrument. It is less clear what the dipole moment across the sky of this calibration error will be. If the calibration error is uncorrelated across the sky in each field that is observed, the dipole will be of order the error per independent calibrated patch, divided by the square root of the number of patches. In this context, the number of patches is determined by how often the calibration is checked. This means ~ 12 patches per year of survey operations. This would suggest a residual dipole error due to calibration uncertainties that is small relative to the expected signal. However, if the calibration errors are position-dependent in some way (e.g., somehow matching the scanning pattern of *Euclid*, or dependent on the angular separation of any given field from the self-calibration field), the systematic error on our measurement may be considerably larger, and we will need to work with the *Euclid* calibration team to explore the systematic calibration errors.

We anticipate that any calibration errors, if they are due to, for example, time-dependent changes in *Euclid*'s throughput, will be correlated between *Euclid*'s different bands. This means that comparisons of the inferred dipole between bands is unlikely to be a panacea to such effects. Similarly, calibration problems will be likely to affect the photometry of different galaxy populations in the same way, so splitting galaxies by, for example, measured color, will not be informative.

5. Application to the upcoming Euclid Wide Survey

5.1. Evaluating overall statistical uncertainties

The statistical (Poisson) errors on each dipole component are a function of the number density of galaxies and the area of the sky covered by the data. To compute these statistical uncertainties for the magnitude ranges of Eqs. (9) and (10) we used the number density of galaxies from the JWST counts, denoted by red asterisks in Fig. 8. The number densities of galaxies on an area of 2550 deg^2 , the size of the observed region in the first year of integration were $N_{\text{gal}} = [313, 270, 313, 362] \times 10^6$ for the *Euclid* I_E , Y_E , J_E , and H_E filters, respectively. The uncertainty in each component of the dipole $d_{v,i}$ is

$$\sigma_i = \frac{1}{\sqrt{\langle X_i^2 \rangle}} N_{\text{gal}}^{-1/2}, \quad (22)$$

where $X_i = (X, Y, Z)$ denotes the components of the dipole, N_{gal} is the total number of galaxies and $\langle X_i^2 \rangle$ is the square of the i th component of the direction cosine averaged over the observed region (Atrio-Barandela et al. 2010; Kashlinsky & Atrio-Barandela 2022). We note that the Year 1 *Euclid* data will already cover significantly more sky area than all the pre-COBE measurements combined, as is summed up in Table 1 of Lineweaver (1997). Our measurements of the CIB dipole will not assume the CMB prior direction and will measure the former directly, so the CMB dipole directions are used only for illustrative purposes.

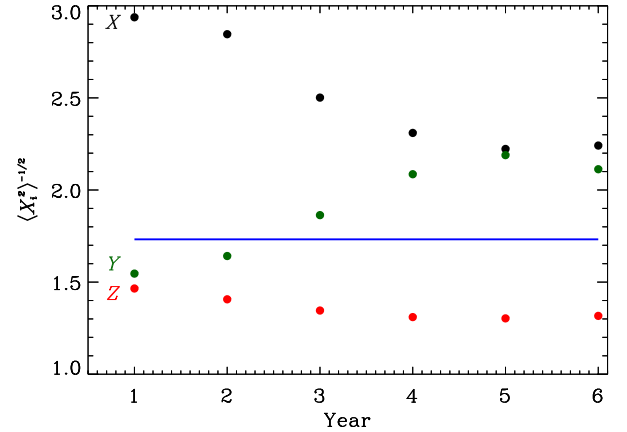


Fig. 15. Variation of the Poisson errors over the cumulative sky coverage of Fig. 11 as a function of mission years. Black, green and red correspond to the X , Y and Z direction cosines. The blue straight line shows $\langle X_i^2 \rangle^{-1/2} = \sqrt{3}$, the value for a full sky coverage.

In Fig. 15 we plot $\langle X_i^2 \rangle^{-1/2} = \sigma_i N_{\text{gal}}^{1/2}$, which measures the variation of the Poisson errors due to the increment of the sky coverage by mission years shown in Fig. 11. Black, green and red dots show this magnitude for the X , Y , and Z direction cosines, respectively. The blue solid line shows the same magnitude for a full sky coverage. In the first two years, the mission will observe preferentially close to the ecliptic poles and the Y and Z components are reasonably well measured. As the mission progresses, the satellite will observe regions located away from the Y axis and $\langle Y^2 \rangle$ decreases, increasing its Poisson error. The dipole amplitude will be better sampled, as is shown in Figs. 16 and 17 below. At the end of the mission, the Z component will have the smallest error bar since the areas near the Galactic poles will be the regions best observed by *Euclid*. A different scanning strategy will lead to different errors. The sky observed each year is shown in Fig. 3 (see also Euclid Collaboration 2022b Figs. 45 and 46). While the error on Z is smaller than $\sqrt{3}$, the other two components are measured with an error larger than $\sqrt{3}$ and the error on the dipole amplitude is, as was expected, larger than for a full sky coverage (see Atrio-Barandela et al. 2010 for extensive discussion).

In Figs. 16 and 17 we present the expected confidence contours on the dipole amplitude and direction for the VIS and NISP *Euclid* Wide Survey data obtained from the Poisson errors σ_i . We assumed the dipole is in the direction of the CMB Solar dipole $(l, b) = (263^\circ 85', 48^\circ 25')$. For each filter and year of observation we generated 10^5 Gaussian distributed random errors around the CMB measured components $(d_{v,X}, d_{v,Y}, d_{v,Z})$ with rms deviations given by Eq. (22). We computed the random dipole amplitudes and their angular separations with respect to the CMB dipole direction. The confidence levels shown in Fig. 16 were defined as the regions that enclose the 68%, 95%, and 99.75% of all simulated amplitudes and directions. The left panel displays the contours in the amplitude and the right panel in the direction. The darkest and lightest colors correspond to the 1 and 3σ contours, respectively. The horizontal line in the left panel represents the dipole amplitude with the Solar System moving at $V = V_{\text{CMB}} = 370 \text{ km s}^{-1}$ with respect to the CMB frame. In Fig. 17, the top three panels represent the dipole amplitude and the bottom three panels the dipole direction and their uncertainties with the same notation as in Fig. 16. The left, center and right panels correspond to the NISP filters Y_E , J_E , and

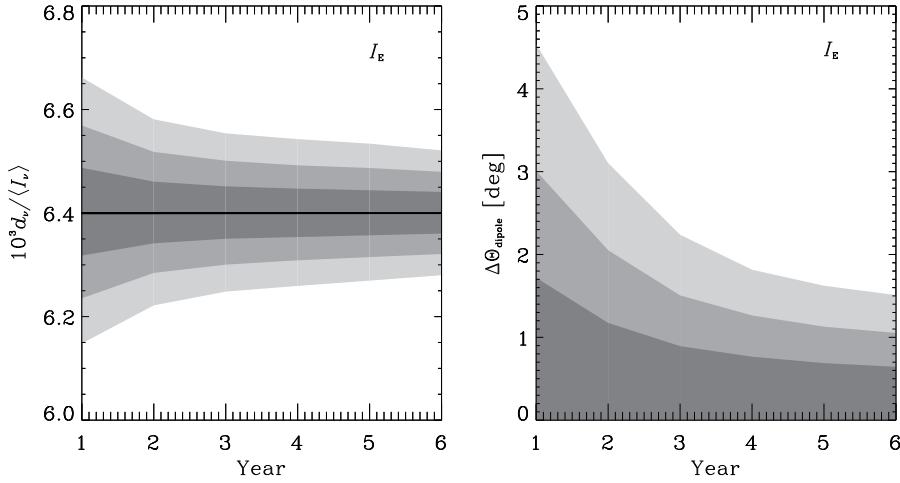


Fig. 16. Confidence level measured from the region of the sky after 1 to 6 years of observations with the I_E band. Regions of 68% (dark gray), 95% (middle gray) and 99.75% (light gray). The left panel shows the uncertainty of the dipole amplitude, with the horizontal thick line indicating the expected amplitude for a velocity of $V = 370 \text{ km s}^{-1}$. The right panel shows the uncertainty on the CMB dipole direction determination. The dipole is assumed to be in the direction of the Solar dipole, $(l, b) = (263^\circ 85', 48^\circ 25')$ in Galactic coordinates.

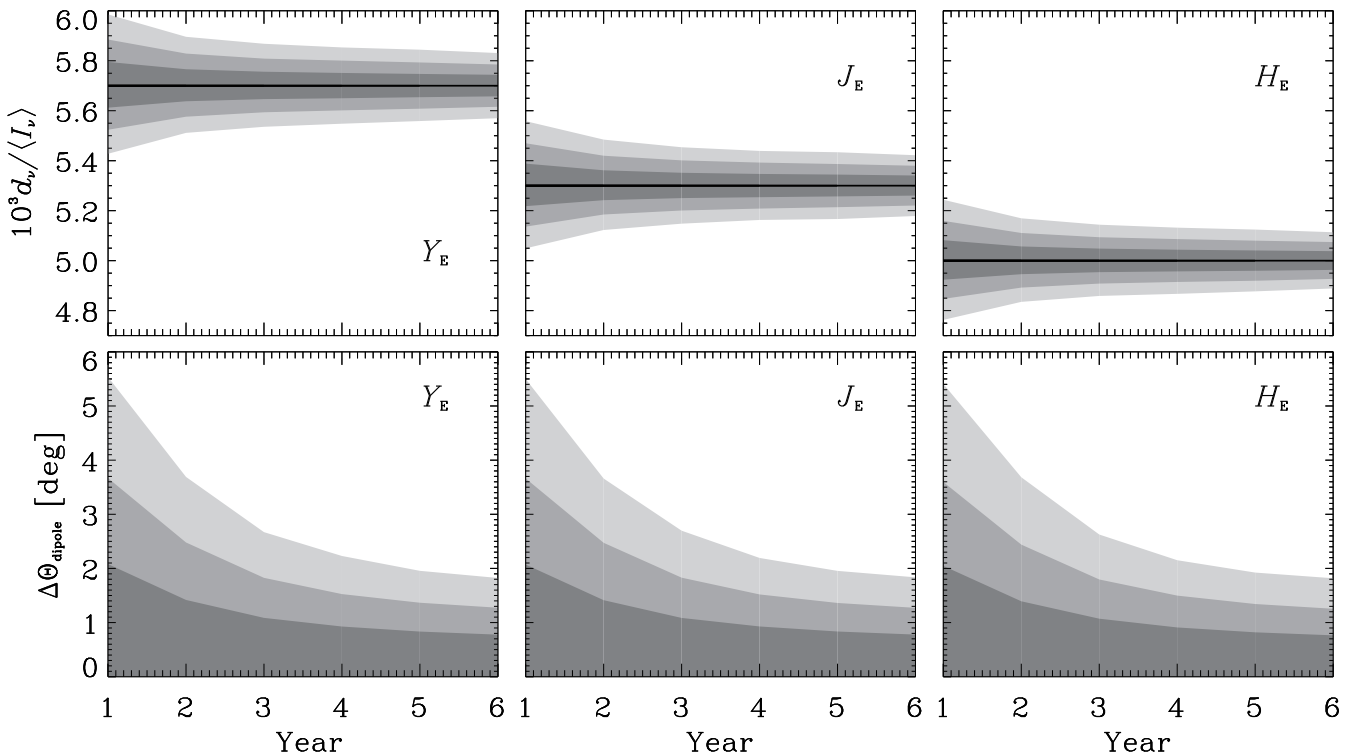


Fig. 17. Same as in Fig. 16 for the NISP filters. In the top three panels the uncertainty of the dipole amplitude is represented, with the horizontal thick line showing the expected amplitude. The lower panels show the uncertainty on the CMB dipole direction. Left, middle and right panels correspond to the Y_E , J_E and H_E NISP *Euclid* filters, as indicated.

H_E , as indicated. The $(3 - \alpha_v)(V/c)$ coefficients used to estimate the statistical significance are given later by Eq. (33) in Sect. 5.3 below.

If the CMB dipole is entirely kinematic, the statistical significance will be dominated by the Z component, as shown in Fig. 15 due to a larger number of observations close to the Galactic poles. As the figure shows, for the assumed cumulative sky coverage, the Y component is more efficiently probed in the first two years, when the observations are closer to the ecliptic poles. The X component will always be ill sampled and since its value is close to zero, its S/N will be always negligible.

The number of galaxies given separately by Eqs. (9) and (10) and the amplification factor with respect to the CMB dipole are different for each of the *Euclid* bands although the overall S/N is very similar for the three NISP filters. The measured amplitude and direction on each of the filters must be consis-

tent with the uncertainties given in Figs. 16 and 17. Since the IGL dipole is purely kinematic by construction after eliminating the dipole clustering per Fig. 9, larger differences in amplitude and direction of recovered dipole from different *Euclid* bands will be an indication of possible systematics from extinction correction, star contamination, etc. For instance, extinction will be a stronger contaminant for I_E than for the H_E filter. In the following section we use a galaxy catalog obtained from the *Euclid* Flagship Mock Galaxy Catalog to apply the methodology developed in the previous section for eliminating extinction dipole contributions remaining in the *Euclid* Wide Survey.

The high precision measurement of the IGL–CIB dipole would allow subdividing the galaxy sample by narrow magnitude bins within the range of Eqs. (9) and (10) in order to probe any dependence of the velocity on these parameters.

Likewise, given the expected large sample of the Euclid Wide Survey galaxies with spectroscopic redshifts, one can divide the galaxies by z in order to probe the behavior of V in different z -shells.

5.2. Uncertainties on the IGL–CIB kinematic dipole after extinction corrections

To incorporate the proposed above method for removing residual dipole from extinction corrections we used the Euclid Flagship Mock Galaxy Catalog (version 2.1.10) (Castander et al., in prep.) This catalog contains photometry in the *Euclid* bands (and many other UV – near-IR bands), and has major emphasis on modeling the clustering and shapes of galaxies in the range $0 < z < 3$, as needed for dark energy studies. This catalog does include Galactic extinction and could be used to calculate D_A , but its ~ 4.8 billion sources are distributed only over $\sim 5000 \text{ deg}^2$ in the general direction of the north Galactic pole. We used CosmoHub (Carretero et al. 2017; Tallada et al. 2020) to download a 1/128th fraction of the catalog (~ 38 million galaxies) including photometry (with extinction applied) at (Subaru) b , (*Euclid*) I_E , Y_E , J_E , H_E , and (WISE) $W1$ and $W2$ bands. Ancillary parameters downloaded were the galactic coordinates (l, b), the value of the color excess $[E(B - V)]$, and the redshift (z) of each source. The downloaded catalog contains 38 million galaxies, a factor of ~ 1.6 larger than expected from the observed galaxy counts and the HRK reconstruction. This is a known issue that was communicated to *Euclid* by K. Helgason (private communication), but has no consequences for our goal here of testing the separation of galaxies by the resultant α_ν (the logarithmic slope of the CIB with ν). The catalog provides individual apparent galaxy fluxes, F , in each band in units of $\text{erg Hz}^{-1} \text{ s}^{-1} \text{ cm}^{-2}$, which were also converted into AB magnitudes as $m = -2.5 \log_{10} F - 48.6$. We then select a conservative subset of galaxies satisfying *simultaneously* both Eqs. (9) and (10).

From the downloaded catalog we removed galaxies at VIS and NISP bands with $m < m_0 = 19$ and 18, and $m > m_1 = 24.5$ and 24, respectively. From the overall sample covering total area \mathcal{A} sr at $m_0 \leq m \leq m_1$ we computed the net CIB flux density in MJy sr^{-1} as $I_\nu = \sum F_i / \mathcal{A}$ at each frequency ν and used the data to evaluate its logarithmic derivative α_ν between 0.4 and $5 \mu\text{m}$ for each subsequently selected subsample aiming to divide into at least two groups in Eq. (16). As discussed in the previous section, this achieves two goals: (1) verifying the same $V(\alpha)$ at each α_ν , as well as ν for every pair of sample+subsample, and (2) refining the overall V via χ^2 from finer sample binning with each having more uniform α .

We now turn to several specific examples of binning to effectively apply the method to isolate and separate the extinction term from the kinematic IGL–CIB dipole. We define the effective slope between two adjacent *Euclid* wavelengths (1 and 2) for each Flagship catalog source contributing individual fluxes $F_{1,2}$ to IGL as

$$\beta_{1 \rightarrow 2} \equiv \frac{\ln(F_1/F_2)}{\ln(\lambda_1/\lambda_2)}. \quad (23)$$

In the first example we select all sources in the 2 individual subsamples where each color satisfies: (1)

$$[\beta_{I_E \rightarrow Y_E}, \beta_{Y_E \rightarrow J_E}, \beta_{J_E \rightarrow H_E}] \leq \beta \quad (24)$$

for the extinction, and (2)

$$[\beta_{I_E \rightarrow Y_E}, \beta_{Y_E \rightarrow J_E}, \beta_{J_E \rightarrow H_E}] \geq \beta \quad (25)$$

for the IGL dipole. Figure 18 (left) shows the fraction of galaxies vs. β for each category in this case marked with blue asterisks for Eq. (24) and red circles according to Eq. (25). The plot shows that one could select samples of sufficient size in order to achieve high statistical accuracy when separating extinction contributions. The right panel of the figure shows the corresponding α_ν for the IGL from sources in each subsample. This demonstrates a clear difference between the Compton–Getting dipole amplification in the two subsample as required for good separation according to Eq. (16). The figure illustrates the desirable separability of IGL by α_ν , and shows that one robustly recovers $\Delta\alpha_\nu \equiv |\alpha_\nu^a - \alpha_\nu^b| \geq 2$ at the four *Euclid* four bands.

In Figs. 19–21 we present similar examples using alternate criteria for subsample selection. Subsample selections for Fig. 19 include only NISP colors (omitting the bluest, I_E , band):

$$[\beta_{Y_E \rightarrow J_E}, \beta_{J_E \rightarrow H_E}] \leq \beta, \quad (26)$$

$$[\beta_{Y_E \rightarrow J_E}, \beta_{J_E \rightarrow H_E}] \geq \beta. \quad (27)$$

Subsample selections for Fig. 20 omit the reddest, H_E , band:

$$[\beta_{I_E \rightarrow Y_E}, \beta_{Y_E \rightarrow J_E}] \leq \beta, \quad (28)$$

$$[\beta_{I_E \rightarrow Y_E}, \beta_{Y_E \rightarrow J_E}] \geq \beta. \quad (29)$$

For Fig. 21, we select all sources in the two individual subsamples where the $1 \rightarrow 2$ color for each of the three pairs (I_E, Y_E), (Y_E, J_E), and (J_E, H_E) *separately* satisfies

$$\beta_{1 \rightarrow 2} \leq \text{median}(\beta_{1 \rightarrow 2}), \quad (30)$$

$$\beta_{1 \rightarrow 2} \geq \text{median}(\beta_{1 \rightarrow 2}). \quad (31)$$

Now we can solve for D_A and V in Eqs. (15) and (16) and determine their uncertainties. This would be required if the magnitude of D_A turns out to be non-negligible, say $D_A \geq 0.1\%$. Equation (16) is sensitive to the difference in α 's between the “(a, b)” subsamples. Hence, to optimize the S/N for Eq. (16) we need to select (1) a more amplified subsample “a” (with more negative α_ν^a), then (2) select subsample “b” with much less negative α_ν^b , so $\mathcal{U}_b^2 \ll \mathcal{U}_a^2$ (squares are since the uncertainties add in quadrature), while (3) keeping enough galaxies in the subsamples, so that (4) the final S/N,

$$(S/N)_{\Delta ab} \simeq (S/N) \left[\frac{|\Delta\alpha_\nu|}{(3 - \alpha_\nu^{a+b})} \sqrt{\frac{f_a f_b}{f_a + f_b}} \right], \quad (32)$$

will still be high enough. In this expression, f_a and f_b are the fractions of a and b galaxies to the total number of galaxies, and α_ν^{a+b} being the spectral index of the IGL for the full sample, $a + b$. Equation (32) shows that significant S/N can be achieved by dividing the galaxy population into distinct samples with very different α_ν , and the figures in this section show that several of these samples are possible. We note that this procedure will be required only if we determine, from the actual data, that the extinction dipole, Eq. (15), is significant in *all the Euclid bands*. If it turns out negligible, the method for correcting for the remaining extinction proposed here will not be required and we will proceed with the measurement per Eqs. (7) and (8) directly.

If the extinction dipole, Eq. (15), turns out to be important we will proceed as outlined in this section. This discussion suggests many possibilities to optimize the measurement after isolating the extinction. Equation (32) shows that this is achievable with the S/N loss of a factor of ~ 2 if one concentrates on galaxy subsamples with $|\Delta\alpha_\nu| \sim 2-3$ while keeping the bulk of galaxies in both samples, so that $f_a, f_b \sim 0.3-0.5$. Additionally, the

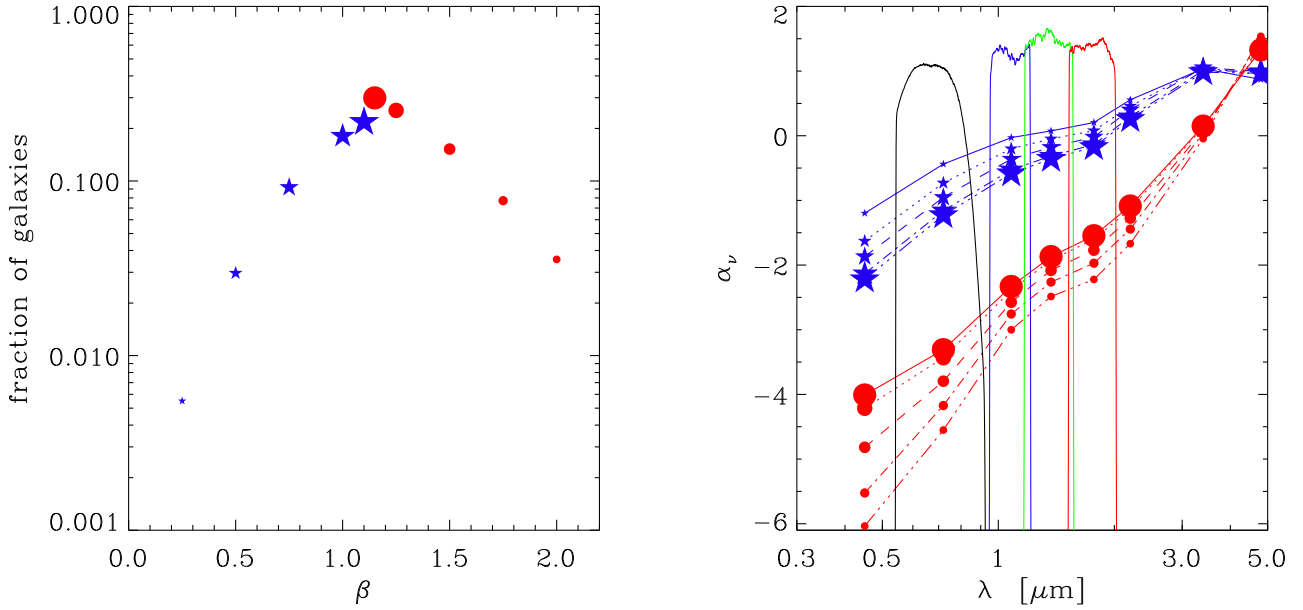


Fig. 18. Subsample size and spectral index. Blue asterisks mark selection according to Eq. (24), and red circles according to Eq. (25). The left panel shows the fraction of the Flagship catalog galaxies vs. β according to Eqs. (24) and (25). Symbol size increases with the sample size. The right panel shows the resultant α_v vs. wavelength for the two subsamples following the notations in the left panel. The panel demonstrates the separability when Eq. (16) is applied at the marked *Euclid* bands of I_E (black), Y_E (blue), J_E (green), and H_E (red).

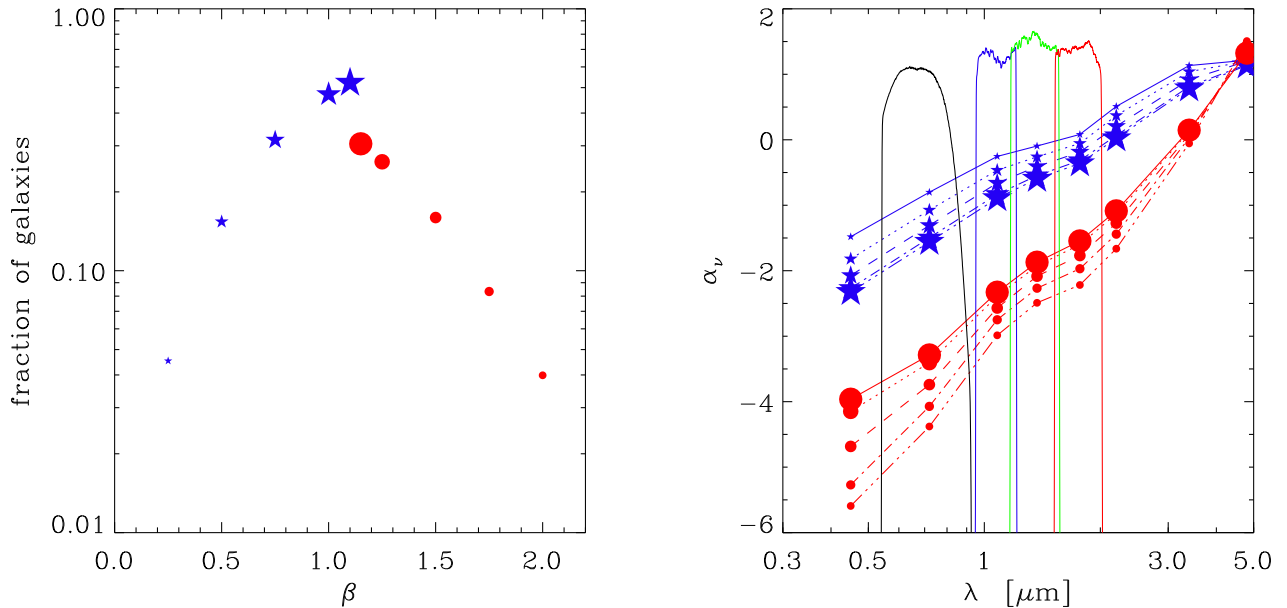


Fig. 19. Subsample size and spectral index. Blue asterisks mark selection according to Eq. (26), and red circles according to Eq. (27). The left panel shows the fraction of the Flagship catalog galaxies vs. β according to Eqs. (26) and (27). Symbol size increases with the sample size. The right panel shows the resultant α_v vs. wavelength for the two subsamples following the notations in the left panel. The panel demonstrates the separability when Eq. (16) is applied at the marked *Euclid* bands of I_E , Y_E , J_E , and H_E .

measurement in the four *Euclid* bands with significantly varying extinction levels may lead to further clarity, since the H_E channel will have an order of magnitude lower extinction levels than I_E .

As the worst-case scenario in terms of the extinction contribution we consider the application of the presented formalism to the I_E band. Figure 22 shows with full circles the S/N of the three IGL–CIB dipole components (X , Y , Z) and the overall IGL–CIB dipole amplitude d with open circles, for the first year and after six years of observations using the data of the I_E band alone and assuming $\mathbf{V} = \mathbf{V}_{\text{CMB}}$. Since the dipole power follows a χ^2 distribution, we define the uncertainty as half the width of

the interval enclosing the 68% confidence level. As indicated in Sect. 5.1 the best measured component is always Z since *Euclid* will be observing preferentially around the Galactic poles, while the Y component is better determined in the first two years of the mission, when the observations take place near the ecliptic poles. For the assumed dipole direction to be coincidental with the CMB dipole, the amplitude of the X component is negligible so its statistical significance is always small; this would change if the observed CMB dipole has a non-kinematic component.

Dividing the galaxy sample into two equally sized subsamples with $|\Delta\alpha_v| \gtrsim 2$ we can measure in I_E alone the amplitude of

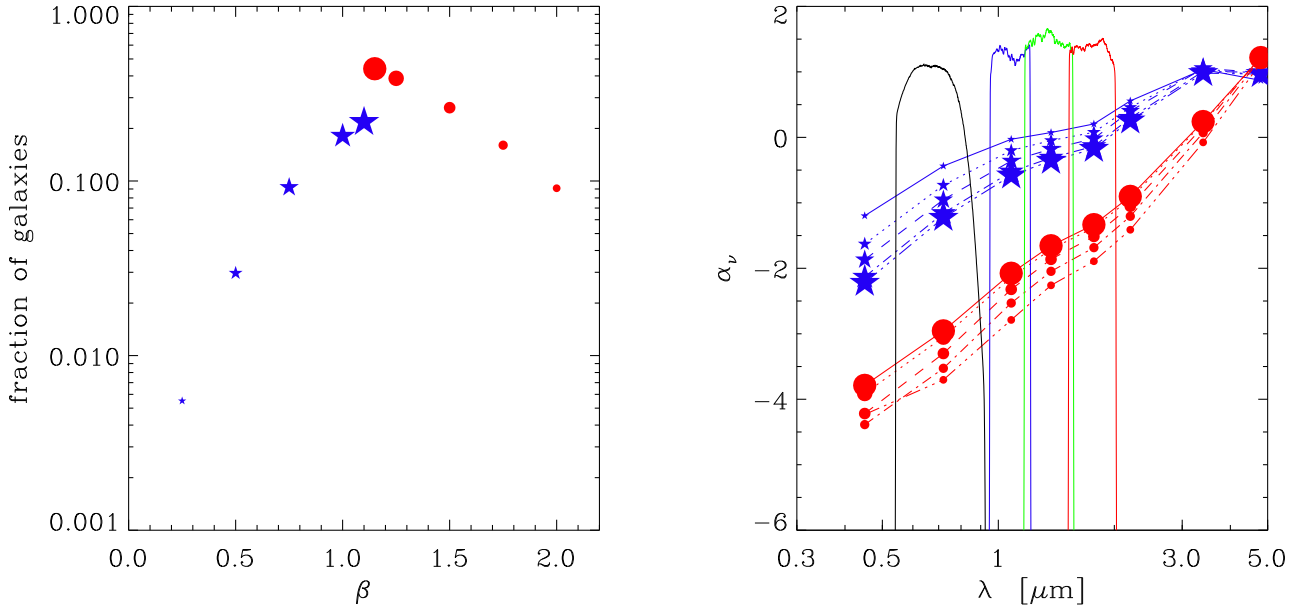


Fig. 20. Subsample size and spectral index. Blue asterisks mark selection according to Eq. (28), and red circles according to Eq. (29). The left panel shows the fraction of the Flagship catalog galaxies vs. β according to Eqs. (28) and (29). Symbol size increases with the sample size. The right panel shows the resultant α_ν vs. wavelength for the two subsamples following the notations in the left panel. The panel demonstrates the separability when Eq. (16) is applied at the marked *Euclid* bands of I_E , Y_E , J_E , and H_E .

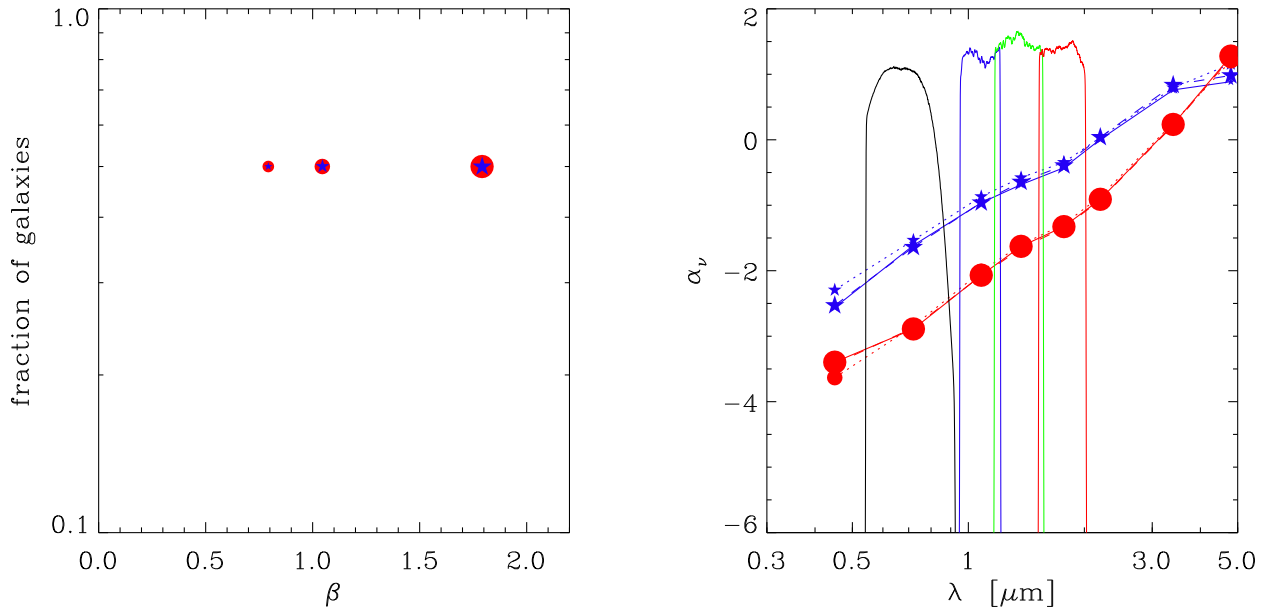


Fig. 21. Subsample size and spectral index. Blue asterisks mark selection according to Eq. (30), and red circles according to Eq. (31). The left panel shows the fraction of the Flagship catalog galaxies vs. β according to Eqs. (30) and (31). Symbol size increases from (I_E, Y_E) , through (Y_E, J_E) , to (J_E, H_E) . The right panel shows the resultant α_ν vs. wavelength for the two subsamples following the notations in the left panel. The panel demonstrates the separability when Eq. (16) is applied at the marked *Euclid* bands of I_E , Y_E , J_E , and H_E .

the IGL–CIB dipole with $S/N \gtrsim 15$ after the first year and $\gtrsim 30$ at the end of the mission. After six years of observation, the Z dipole component is determined about a factor of two better than Y , dominating the statistical significance of the dipole amplitude, that is only a few percent better than Z . Depending on the value of $|\Delta\alpha_\nu|$ four or six different samples could be constructed and optimized from the actual data, so the statistical significance could additionally increase. Similar results hold for the NISP filters, resulting in a further increment of a factor of 2. However, the statistical significance would be $S/N > 100$ if the extinction dipole is small at least at the longest wavelengths and does not

need to be subtracted off from the data. Comparison of the measured IGL–CIB dipole with and without the extinction dipole correction will further indicate the importance of this component at each frequency. Furthermore, juxtaposition between different frequencies will be a measure of systematic uncertainties. Large differences would indicate that extinction and/or other systematic uncertainties are present in the data and if such differences do not exist it will provide a strong vindication of the final result for the IGL–CIB dipole.

If the post-extinction-correction IGL–CIB maps at the four different *Euclid* bands are found to be uncorrelated (e.g., the

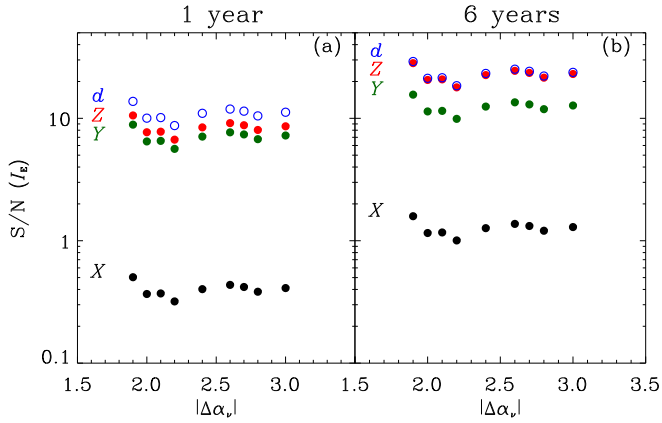


Fig. 22. Statistical significance of the three dipole components and the dipole amplitude measured using the I_E data and assuming the CMB dipole template, Eq. (6). Black, green, red full circles correspond to the X , Y , and Z dipole components; blue open circles to the overall dipole amplitude d . The left panel (a) shows the result after one year of integration and the right panel (b) at the end of the 6-year mission. The fraction of the total number of galaxies in samples a and b are, from left to right, $f_a = [0.5, 0.2, 0.1, 0.2, 0.2, 0.2, 0.15, 0.1, 0.2]$ and $f_b = [0.5, 0.3, 0.3, 0.25, 0.2, 0.2, 0.2, 0.2, 0.1]$, respectively. For other configurations the S/N will increase according to Eq. (32).

extinction dipoles, Eq. (15) are found to be widely different) one can potentially gain an improvement of up to a factor of 2 in the S/N over that shown in Fig. 22 by averaging over all four bands.

To conclude this section, we have shown explicitly the many combinations that can be selected by color between the various *Euclid* bands, in order to isolate the remaining extinction contribution and achieve the required IGL–CIB dipole measurement. Of course, when the data arrive, they will be dissected in more possible ways to fine-tune and optimize the measurement, and still more combinations of colors may be considered. The formalism developed here for isolating and removing the extinction contributions to the CIB dipole is mathematically precise and independent of any particular extinction model with the SFD maps used merely as an example of what the extinction dipole may look like.

5.3. Reducing systematic amplification uncertainties

Finally we concentrate on the systematic corrections needed to translate accurately the IGL–CIB dipole, for a well determined direction, into the corresponding velocity amplitude. The corrections below affect all 3 components of the velocity vector equally, leaving the direction intact. We will reconstruct the IGL–CIB from counts, evaluate as accurately as possible the value of α_v across the *Euclid* spectrum, probe its dipole components and then deduce the effective velocity accounting for the systematics below.

Our task is to translate the measured CIB dipole into the equivalent velocity and compare to $V_{\text{CMB}} = 370 \text{ km s}^{-1}$ in the precisely known direction $(l, b)_{\text{CMB}} = (263:85 \pm 0:1, 48:25 \pm 0:04)$ (Hinshaw et al. 2009). For precision measurement we must translate the measured dipole amplitude into the equivalent velocity with required accuracy when selecting galaxies with $m \geq m_0$ (to eliminate the contribution to dipole from galaxy clustering). Figure 23 shows the dimensionless Compton–Getting amplified IGL dipole amplitude for $V = 370 \text{ km s}^{-1}$ expected for Flagship2.1 galaxies satisfying simultaneously Eqs. (9) and (10). Specifically, if the CMB dipole is purely kinematic, one would

recover at the four *Euclid* bands, I_E , Y_E , J_E , and H_E

$$(3 - \alpha_v) \frac{V_{\text{CMB}}}{c} = [6.4, 5.7, 5.3, 5.0] \times 10^{-3}. \quad (33)$$

The systematic correction, $\Delta\alpha_v$ discussed in Sect. 4, if uncorrected for would lead to velocity amplitude difference of $\Delta V/V \simeq \Delta\alpha_v/(3 - \alpha_v)$, or

$$\frac{\Delta V}{V} = \frac{Q_v(m_1)[1 - \langle\beta(m_1)\rangle] - Q_v(m_0)[1 - \langle\beta(m_0)\rangle]}{(3 - \alpha_v)}. \quad (34)$$

For the Flagship2.1 catalog the relative magnitude of this systematic correction, $\Delta V/V$, was evaluated to be $[0.04, 0.05, 0.07, 0.17]$ in the $[I_E, Y_E, J_E, H_E]$ bands and is less than or comparable in magnitude to the correction due to Earth’s orbital velocity. It does not affect the direction of the dipole and when converting the measured IGL–CIB dipole into the equivalent amplitude for the velocity, the magnitude of $\Delta\alpha_v$ will be evaluated for each band directly from the *Euclid* galaxy data and incorporated into the overall amplification per Eqs. (18) and (34). Moreover, we can gauge the effects of α_v by considering the galaxy SED estimated by the photometric redshift fitting.

The derived α_v may not be highly precise given the sparsity of points from *Euclid*’s four bands alone, particularly at I_E and H_E . To more accurately compute α_v , Eq. (2), in each of the four *Euclid* bands it would be useful to assemble a subset of the *Euclid* Wide Survey galaxies at wavelengths shorter than I_E and longer than H_E as for example is shown in the figures in Sect. 5.2. From such a sub-sample we would evaluate the net IGL over the range of *Euclid*-selected magnitudes, Eqs. (9) and (10), and then evaluate its logarithmic derivative at I_E and H_E . This can be achieved by using *ugriz* data from various ground-based surveys that are providing complementary short wavelength data (see Euclid Collaboration 2022b), and using past *Spitzer* and future *Roman* data at longer wavelengths. The additional *Roman* data will be particularly useful here for accurately evaluating the Compton–Getting amplification at the H_E band. The data will be collected, even if over smaller area as currently envisaged, at $F184$ and $F213$ bands to magnitudes much deeper than the *Euclid* Wide Survey resulting in a very rich sample of galaxies in the range of Eqs. (9) and (10), as is discussed in Akesson et al. (2019).

The compilation of multiband galaxy photometry in the COSMOS field by the COSMOS2020 team (Weaver et al. 2022) can be used to measure typical values for α_v in the I_E and H_E bands. The COSMOS2020 compilation includes very deep multiband $YJHK_s$ imaging reaching $m > 25$, *grizy* photometry to 26–27 mag, and 3.6 and 4.5 μm to $m > 25.5$ covering the 2 deg² COSMOS field. The COSMOS K_s imaging has been homogenized and is considerably deeper than the 24 mag requirement over the full field. All the COSMOS2020 imaging is registered astrometrically to Gaia precision. Given the combination of sensitivity and precision available for the publicly available COSMOS2020 catalog, we will easily be able to construct galaxy counts for of order 200 000 galaxies detected in J band, reaching 24 mag in the J , K_s , 3.6 μm , and 4.5 μm bands (Fig. 11 of Weaver et al. 2022). We can go similarly deep blueward of the I_E band, allowing us to make a high-precision estimate of α_v in the *Euclid* H_E and I_E bands. The data from *Spitzer* at 3.6 and 4.5 μm from, for example, Ashby et al. (2013, 2018) would be further useful in refining the high(er)-precision evaluation of α_v .

It would be sufficient to collect photometric data shortward and longward of the four *Euclid* bands for only a small fraction of the *Euclid* galaxies in the range covered by Eqs. (9) and (10)

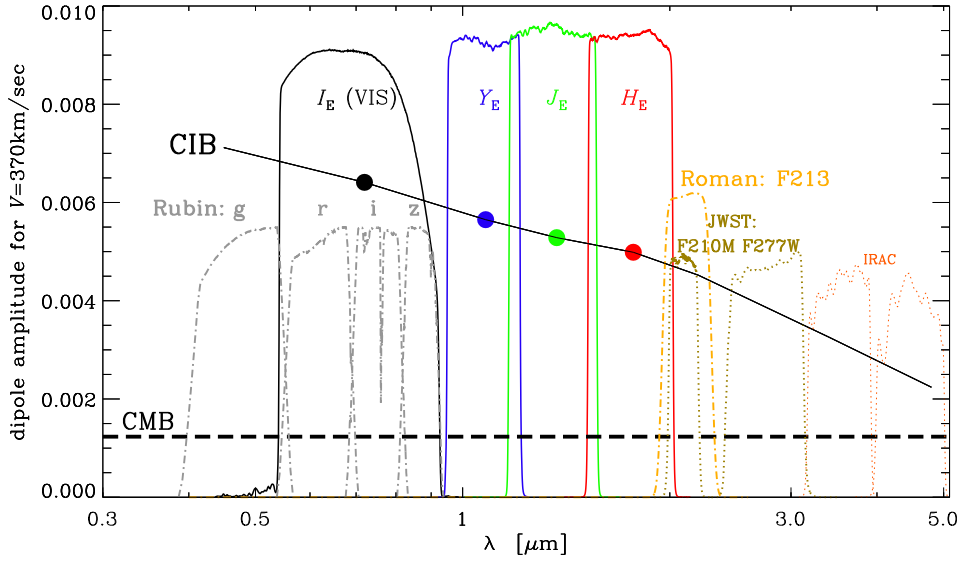


Fig. 23. Dimensionless CIB dipole. The solid line, marked “CIB”, shows the dimensionless IGL–CIB dipole from the Flagship2.1 catalog in the configuration used here combining the configuration given by Eqs. (9) and (10). The figure assumes that $V = V_{\text{CMB}}$, with the CMB dimensionless dipole marked with the thick horizontal dashed line. The *Euclid* filters are shown with the filled circles showing the values at their nominal wavelengths. The *Roman* F213 filter covering photons just outside of the H_E NISP band, JWST F210M and F277W filters also near and longward of the H_E band, and *Rubin*’s g , r , i , and z filters are also shown. With this additional coverage the value of α_ν can be evaluated to good accuracy. The two shortest wavelength *Spitzer* IRAC filters at 3.6, 4.5 μm are marked with pink dotted lines.

to robustly probe the IGL and evaluate its α_ν at the *Euclid* filters I_E and H_E . The additional filters particularly useful here are shown in Fig. 23. Longward of H_E is the *Roman* F213 filter which probes emissions just outside of 2 μm . The required magnitude coverage needed here is well within the *Roman* planned program currently scheduled to begin in 2027, which nominally goes much deeper than *Euclid*. Moreover the ongoing and future JWST surveys using its available NIRCcam filters with central wavelengths between 2 and 3 μm would provide suitable data for such calibration. The already completed observing JWST program using (among others) the F277W filter provides data on galaxies to $m \gtrsim 27$ over almost 2000 arcmin² in the COSMOS field area (Casey et al. 2023) and an additional JWST observing program used the F210M filter over 10 arcmin² integrating to $m \gtrsim 28$ –29 (Williams et al. 2023); the data are already public. The *Rubin* g band will add measurements shortward of I_E . At the same time, the additional r , i , and z *Rubin* bands (Ivezić et al. 2019) shown here will add photometric measurements of the *Euclid* galaxies at narrower intervals than the *Euclid* I_E channel which will allow finer reconstruction of the IGL–CIB with wavelength and better accuracy in determining α_ν . *Spitzer* IRAC selected observations at 3.6 and 4.5 μm present additional galaxy data that would be available for this task with galaxy samples going to sufficiently deep magnitudes, $m_{\text{AB}} > 25$, from the various observing programs (Ashby et al. 2013, 2015; Labbé et al. 2015) in the areas of the sky overlapping with the *Euclid* Wide Survey (see Figs. 3 and 4 in Euclid Collaboration 2022c). The advantage of the *Spitzer* IRAC galaxy data at 3.6 and 4.5 μm is the negligible extinction compared to the shorter wavelengths, but the disadvantage is the larger separation in wavelength from the longest *Euclid* NISP band, as is shown in Fig. 23, and the counts confusion at $m_{\text{AB}} \gtrsim 21$ –22 by the IRAC beam (Fazio et al. 2004).

The task of probing the IGL–CIB dipole at high statistical significance with the *Euclid* Wide Survey will be accomplished in the first 1 (if the extinction corrections prove negligible in the dipole evaluation) to 2 years of the survey’s start, which will happen in early 2024. Then the IGL dipole can be converted into the well determined velocity amplitude in the measured – from the IGL–CIB dipole – direction using the auxiliary data supplementing the *Euclid* galaxies on both ends of the *Euclid* bands. For this an additional sample of galaxies will be put together of much smaller N_{gal} to determine the α_ν at each of the *Euclid*

bands including VIS and H_E . This can be done quickly using at most several square degrees from the *Rubin* and *Roman* measurements, which will become operational by that stage.

Additional uncertainty may arise from the cosmic variance effects of order a few percent due to clustering, as is shown in Fig. 4. Although small, this may be reduced further by using auxiliary data at complementary wavelengths over small joint areas.

The effects of extinction corrections would not be significant when evaluating α_ν , which is required to translate the measured IGL dipole into the equivalent velocity V . Indeed the sky areas of relevance here have an extinction of $A_V < 0.1$, as is shown in Fig. 12 (left), and it would presumably be much smaller after extinction corrections are applied. While the extinction (correction) effects of order a few percent may be important for probing the IGL–CIB dipole of order $\sim 0.5(V/V_{\text{CMB}})\%$, here they would introduce a systematic correction in the Compton–Getting amplification, α_ν , of order $\simeq \epsilon_A$, which would affect the measured velocity amplitude (not direction, since α_ν is the same for each velocity component) at the similar level of at most a few percent. For the COSMOS2020 area of $\simeq 1.82 \text{ deg}^2$ one finds from the SFD maps that extinction is $A_V = 0.060 \pm 0.004$ with maximal and minimal values of 0.071 and 0.049. This would be about an order of magnitude lower at the NISP bands, as is shown in Fig. 13 (left). Thus, even with minimal extinction corrections, the systematic effects from the remaining extinction effects are expected to be less than a few km s^{−1} for reasonable values of V .

Spectroscopic redshifts will be available for over 3×10^7 emission-line galaxies over the course of the mission. These will provide further help in reducing the systematics discussed here.

After the velocity is well measured in both amplitude and direction, one would convert to the truly extragalactic frame by subtracting the well-known Sun’s velocity around the Galaxy (Kerr & Lynden-Bell 1986); this can be done as per Table 3 of Kogut et al. (1993).

6. Summing up

In this paper we have presented the detailed tools and methodology required to probe at high precision the fully kinematic nature of the long-known CMB dipole with the *Euclid* Wide Survey. The method is based on measuring the Compton–Getting amplified IGL–CIB dipole as has been proposed recently (Kashlinsky & Atrio-Barandela 2022). This methodology will be

applied to the forthcoming *Euclid* data in the course of the NIRBADE and, as is shown here, will measure the IGL dipole at high precision and identify any non-kinematic CMB dipole component.

In this preparatory study we have identified the steps needed for the measurement to be done at high precision and the ways to eliminate the systematics that may potentially affect the results. The range of galaxy magnitudes to include in the final samples at each *Euclid* band was determined from the requirement that the remaining clustering dipole be negligible. We then discussed the requirements from the star–galaxy separation in order to eliminate the Galactic star contribution to the measured signal. Extinction corrections, which are the largest at I_E and smallest at H_E , may present an additional obstacle and we designed a practical method to eliminate the extinction contributions and discuss the effects on the S/N for the deduced IGL–CIB dipole. Additional systematics has been addressed together with ways for its elimination or reduction.

We then evaluated the final results from the simulated Euclid Flagship2.1 catalog. First we do that for the overall data assuming that the a priori unknown extinction correction contribution turns out to be negligible, followed by applying the designed extinction separation method to the simulated catalog and showing the good efficiency of the proposed methodology. Finally we have addressed and quantified the additional amplification corrections required to convert the measured IGL–CIB dipole into the velocity amplitude.

This study shows the excellent prospects for the high-precision probe by NIRBADE of the IGL–CIB dipole with the Euclid Wide Survey using the techniques developed here. Additionally, such samples would enable us to bin galaxies by redshift enabling to probe the dependence of the measured velocity on cosmological distance.

Additional important developments for NIRBADE will come from *Roman*, currently scheduled for launch in 2027. The extinction and systematics with *Roman* will be different and will provide a consistency check. *Roman*'s addition, if properly done, will increase the precision aspect of NIRBADE even further. However, a separate study is required to optimize *Roman*'s measurements for this experiment. The significant advantages will stem from (1) *Roman*'s longer wavelength filters, where extinction is substantially lower than in the J_E and H_E bands, and (2) *Roman*'s planned integrating to much fainter magnitudes ($m \sim 26$) and hence more galaxies per square degree. On the other hand, *Roman* is currently planned to cover a substantially lower area of the sky of $\approx 2000 \text{ deg}^2$ in only the Southern hemisphere, although plans to extend the area are under consideration (Akeson et al. 2019). The addition of the sky coverage, if done properly (see Sect. 5), will be paramount for this measurement.

Acknowledgements. Work by A.K. and R.G.A. was supported by NASA under award number 80GSFC21M0002. Support from NASA/12-EUCLID11-0003 “LIBRAE: Looking at Infrared Background Radiation Anisotropies with Euclid” project is acknowledged. F.A.-B. acknowledges financial support from grant PID2021-122938NB-I00 funded by MCIN/AEI/10.13039/501100011033 and by “ERDF A way of making Europe” and SA083P17 from the Junta de Castilla y León. CosmoHub has been developed by the Port d’Informació Científica (PIC), maintained through a collaboration of the Institut de Física d’Altes Energies (IFAE) and the Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT) and the Institute of Space Sciences (CSIC & IEEC), and was partially funded by the “Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación” program of the Spanish government. The Euclid Consortium acknowledges the European Space Agency and a number of agencies and institutes that have supported the development of *Euclid*, in particular the Agenzia Spaziale Italiana, the Austrian Forschungsförderungsgesellschaft funded through BMK, the Belgian Science Policy, the Canadian Euclid Consortium, the Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt, the DTU Space and the Niels Bohr Institute in Denmark, the French Centre National d’Etudes Spatiales, the Fundação para a Ciência e a Tecnologia, the Hungarian Academy of

Sciences, the Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, the National Aeronautics and Space Administration, the National Astronomical Observatory of Japan, the Nederlandse Onderzoeksschool Voor Astronomie, the Norwegian Space Agency, the Research Council of Finland, the Romanian Space Agency, the State Secretariat for Education, Research, and Innovation (SERI) at the Swiss Space Office (SSO), and the United Kingdom Space Agency. A complete and detailed list is available on the *Euclid* website (www.euclid-ec.org).

References

- Abazajian, K., Adelman-McCarthy, J. K., Agüeros, M. A., et al. 2004, *AJ*, **128**, 502
- Abbasi, R., Abdou, Y., Abu-Zayyad, T., et al. 2012, *ApJ*, **746**, 33
- Abbott, L. F., & Wise, M. B. 1984, *ApJ*, **282**, L47
- Ackermann, M., Ajello, M., Albert, A., et al. 2015, *ApJ*, **799**, 86
- Akeson, R., Armus, L., Bachelet, E., et al. 2019, ArXiv e-prints [arXiv:1902.05569]
- Aluri, P. K., Cea, P., Chingangbam, P., et al. 2023, *Class. Quant. Grav.*, **40**, 094001
- Arendt, R. G., Odegard, N., Weiland, J. L., et al. 1998, *ApJ*, **508**, 74
- Ashby, M. L. N., Willner, S. P., Fazio, G. G., et al. 2013, *ApJ*, **769**, 80
- Ashby, M. L. N., Willner, S. P., Fazio, G. G., et al. 2015, *ApJS*, **218**, 33
- Ashby, M. L. N., Caputi, K. I., Cowley, W., et al. 2018, *ApJS*, **237**, 39
- Atrio-Barandela, F. 2013, *A&A*, **557**, A116
- Atrio-Barandela, F., Kashlinsky, A., Ebeling, H., Kocevski, D., & Edge, A. 2010, *ApJ*, **719**, 77
- Atrio-Barandela, F., Kashlinsky, A., Ebeling, H., Fixsen, D. J., & Kocevski, D. 2015, *ApJ*, **810**, 143
- Bisigello, L., Kuchner, U., Conselice, C. J., et al. 2020, *MNRAS*, **494**, 2337
- Boldt, E. 1987, *Phys. Rep.*, **146**, 215
- Bosch, J., Armstrong, R., Bickerton, S., et al. 2018, *PASJ*, **70**, S5
- Burke, D. L., Rykoff, E. S., Allam, S., et al. 2018, *AJ*, **155**, 41
- Cardelli, J. A., Clayton, G. C., & Mathis, J. S. 1989, *ApJ*, **345**, 245
- Carretero, J., Tallada, P., Casals, J., et al. 2017, *Proceedings of the European Physical Society Conference on High Energy Physics*, 5–12 July, 488
- Casey, C. M., Kartaltepe, J. S., Drakos, N. E., et al. 2023, *ApJ*, **954**, 31
- Cohen, M. 1993, *AJ*, **105**, 1860
- Cohen, M. 1994, *AJ*, **107**, 582
- Cohen, M. 1995, *ApJ*, **444**, 874
- Colin, J., Mohayaee, R., Rameez, M., & Sarkar, S. 2019, *A&A*, **631**, L13
- Compton, A. H., & Getting, I. A. 1935, *Phys. Rev.*, **47**, 817
- Das, K. K., Sankharva, K., & Jain, P. 2021, *JCAP*, **2021**, 035
- Delchambre, L., Bailer-Jones, C. A. L., Bellas-Velidis, I., et al. 2023, *A&A*, **674**, A31
- Draine, B. T. 2011, *Physics of the Interstellar and Intergalactic Medium* (Princeton: Princeton University Press)
- Driver, S. P., Andrews, S. K., Davies, L. J., et al. 2016, *ApJ*, **827**, 108
- Ellis, G. F. R., & Baldwin, J. E. 1984, *MNRAS*, **206**, 377
- Erdogdu, P., Lahav, O., Huchra, J. P., et al. 2006, *MNRAS*, **373**, 45
- Euclid Collaboration (Schirmer, M., et al.) 2022a, *A&A*, **662**, A92
- Euclid Collaboration (Scaramella, R., et al.) 2022b, *A&A*, **662**, A112
- Euclid Collaboration (Moneti, A., et al.) 2022c, *A&A*, **658**, A126
- Fabian, A. C., & Warwick, R. S. 1979, *Nature*, **280**, 39
- Fazio, G. G., Hora, J. L., Allen, L. E., et al. 2004, *ApJS*, **154**, 10
- Ferreira, P. D. S., & Quartin, M. 2021, *Phys. Rev. Lett.*, **127**, 101301
- Fixsen, D. J., & Kashlinsky, A. 2011, *ApJ*, **734**, 61
- Fixsen, D. J., Cheng, E. S., Cottingham, D. A., et al. 1994, *ApJ*, **420**, 445
- Fixsen, D. J., Dwek, E., Mather, J. C., Bennett, C. L., & Shafer, R. A. 1998, *ApJ*, **508**, 123
- Gibelyou, C., & Huterer, D. 2012, *MNRAS*, **427**, 1994
- Gleeson, L. J., & Axford, W. I. 1968, *Ap&SS*, **2**, 431
- Górski, K. M., Hivon, E., Banday, A. J., et al. 2005, *ApJ*, **622**, 759
- Grishchuk, L. P. 1992, *Phys. Rev. D*, **45**, 4717
- Grishchuk, L. P., & Zeldovich, I. B. 1978, *Sov. Astron.*, **22**, 125
- Gunn, J. E. 1988, *ASP Conf. Ser.*, **4**, 344
- Guth, A. H. 1981, *Phys. Rev. D*, **23**, 347
- Helgason, K., Ricotti, M., & Kashlinsky, A. 2012, *ApJ*, **752**, 113
- Hinshaw, G., Weiland, J. L., Hill, R. S., et al. 2009, *ApJS*, **180**, 225
- Itoh, Y., Yahata, K., & Takada, M. 2010, *Phys. Rev. D*, **82**, 043530
- Ivezić, Ž., Kahn, S. M., Tyson, J. A., et al. 2019, *ApJ*, **873**, 111
- Jain, P., & Ralston, J. P. 1999, *Mod. Phys. Lett. A*, **14**, 417
- Kachelrieß, M., & Serpico, P. D. 2006, *Phys. Lett. B*, **640**, 225
- Kashlinsky, A. 2005, *Phys. Rep.*, **409**, 361
- Kashlinsky, A., & Atrio-Barandela, F. 2000, *ApJ*, **536**, L67
- Kashlinsky, A., & Atrio-Barandela, F. 2022, *MNRAS*, **515**, L11
- Kashlinsky, A., Tkachev, I. I., & Frieman, J. 1994, *Phys. Rev. Lett.*, **73**, 1582
- Kashlinsky, A., Atrio-Barandela, F., Kocevski, D., & Ebeling, H. 2008, *ApJ*, **686**, L49

- Kashlinsky, A., Atrio-Barandela, F., Kocevski, D., & Ebeling, H. 2009, *ApJ*, **691**, 1479
- Kashlinsky, A., Atrio-Barandela, F., Ebeling, H., Edge, A., & Kocevski, D. 2010, *ApJ*, **712**, L81
- Kashlinsky, A., Arendt, R. G., Ashby, M. L. N., et al. 2012a, *ApJ*, **753**, 63
- Kashlinsky, A., Atrio-Barandela, F., & Ebeling, H. 2012b, ArXiv e-prints [arXiv:1202.0717]
- Kashlinsky, A., Arendt, R. G., Atrio-Barandela, F., et al. 2018, *Rev. Mod. Phys.*, **90**, 025006
- Kashlinsky, A., Atrio-Barandela, F., & Shrader, C. S. 2024, *ApJ*, **961**, L1
- Kazanas, D. 1980, *ApJ*, **241**, L59
- Kerr, F. J., & Lynden-Bell, D. 1986, *MNRAS*, **221**, 1023
- King, A. R., & Ellis, G. F. R. 1973, *Commun. Math. Phys.*, **31**, 209
- Kocevski, D. D., & Ebeling, H. 2006, *ApJ*, **645**, 1043
- Kogut, A., Lineweaver, C., Smoot, G. F., et al. 1993, *ApJ*, **419**, 1
- Kosowsky, A., & Kahnishvili, T. 2011, *Phys. Rev. Lett.*, **106**, 191301
- Labbé, I., Oesch, P. A., Illingworth, G. D., et al. 2015, *ApJS*, **221**, 23
- Laigle, C., McCracken, H. J., Ilbert, O., et al. 2016, *ApJS*, **224**, 24
- Lauer, T. R., & Postman, M. 1994, *ApJ*, **425**, 418
- Laureijs, R., Amiaux, J., Arduini, S., et al. 2011, ArXiv e-prints [arXiv:1110.3193]
- Lavaux, G., Tully, R. B., Mohayaee, R., & Colombi, S. 2010, *ApJ*, **709**, 483
- Lineweaver, C. H. 1997, *16th Moriond Astrophysics Meeting: Microwave Background Anisotropies*, 16, 69
- Ma, Y.-Z., Gordon, C., & Feldman, H. A. 2011, *Phys. Rev. D*, **83**, 103002
- Maoz, E. 1994, *ApJ*, **428**, 454
- Mathewson, D. S., Ford, V. L., & Buchhorn, M. 1992, *ApJ*, **389**, L5
- Matzner, R. A. 1980, *ApJ*, **241**, 851
- Mersini-Houghton, L., & Holman, R. 2009, *JCAP*, **2009**, 006
- Migkas, K., Schellenberger, G., Reiprich, T. H., et al. 2020, *A&A*, **636**, A15
- Nodland, B., & Ralston, J. P. 1997, *Phys. Rev. Lett.*, **78**, 3043
- Padmanabhan, N., Schlegel, D. J., Finkbeiner, D. P., et al. 2008, *ApJ*, **674**, 1217
- Peebles, P. J., & Wilkinson, D. T. 1968, *Phys. Rev.*, **174**, 2168
- Pierre Auger Collaboration (Aab, A., et al.) 2017, *Science*, **357**, 1266
- Planck Collaboration XI. 2014, *A&A*, **571**, A11
- Planck Collaboration XXVII. 2014, *A&A*, **571**, A27
- Predehl, P., & Schmitt, J. H. M. M. 1995, *A&A*, **293**, 889
- Rieke, G. H., & Lebofsky, M. J. 1985, *ApJ*, **288**, 618
- Savage, B. D., & Mathis, J. S. 1979, *ARA&A*, **17**, 73
- Schlafly, E. F., & Finkbeiner, D. P. 2011, *ApJ*, **737**, 103
- Schlegel, D. J., Finkbeiner, D. P., & Davis, M. 1998, *ApJ*, **500**, 525
- Secrest, N. J., von Hausegger, S., Rameez, M., et al. 2021, *ApJ*, **908**, L51
- Singal, A. K. 2011, *ApJ*, **742**, L23
- Sunyaev, R. A., & Zeldovich, Y. B. 1980, *MNRAS*, **190**, 413
- Tallada, P., Carretero, J., Casals, J., et al. 2020, *Astron. Comput.*, **32**, 100391
- Turner, M. S. 1991, *Phys. Rev. D*, **44**, 3737
- Vallenari, A., Arenou, F., Bellazzini, M., et al. 2022, *Gaia DR3 Documentation*, European Space Agency; Gaia Data Processing and Analysis Consortium, 19
- Villumsen, J. V., & Strauss, M. A. 1987, *ApJ*, **322**, 37
- Wainscoat, R. J., Cohen, M., Volk, K., Walker, H. J., & Schwartz, D. E. 1992, *ApJS*, **83**, 111
- Weaver, J. R., Kauffmann, O. B., Ilbert, O., et al. 2022, *ApJS*, **258**, 11
- Williams, C. C., Tacchella, S., Maseda, M. V., et al. 2023, *ApJS*, **268**, 64
- Wiltshire, D. L., Smale, P. R., Mattsson, T., & Watkins, R. 2013, *Phys. Rev. D*, **88**, 083529
- Windhorst, R. A., Carleton, T., O'Brien, R., et al. 2022, *AJ*, **164**, 141
- Windhorst, R. A., Cohen, S. H., Jansen, R. A., et al. 2023, *AJ*, **165**, 13
- ¹⁰ Department of Astrophysical Sciences, Peyton Hall, Princeton University, Princeton, NJ 08544, USA
- ¹¹ ESAC/ESA, Camino Bajo del Castillo, s/n, Urb. Villafranca del Castillo, 28692 Villanueva de la Cañada, Madrid, Spain
- ¹² School of Mathematics and Physics, University of Surrey, Guildford, Surrey GU2 7XH, UK
- ¹³ INAF-Osservatorio Astronomico di Brera, Via Brera 28, 20122 Milano, Italy
- ¹⁴ INAF-Osservatorio di Astrofisica e Scienza dello Spazio di Bologna, Via Piero Gobetti 93/3, 40129 Bologna, Italy
- ¹⁵ Dipartimento di Fisica e Astronomia, Università di Bologna, Via Gobetti 93/2, 40129 Bologna, Italy
- ¹⁶ INFN-Sezione di Bologna, Viale Berti Pichat 6/2, 40127 Bologna, Italy
- ¹⁷ Max Planck Institute for Extraterrestrial Physics, Giessenbachstr. 1, 85748 Garching, Germany
- ¹⁸ Universitäts-Sternwarte München, Fakultät für Physik, Ludwig-Maximilians-Universität München, Scheinerstrasse 1, 81679 München, Germany
- ¹⁹ Dipartimento di Fisica, Università di Genova, Via Dodecaneso 33, 16146 Genova, Italy
- ²⁰ INFN-Sezione di Genova, Via Dodecaneso 33, 16146 Genova, Italy
- ²¹ Department of Physics “E. Pancini”, University Federico II, Via Cinthia 6, 80126 Napoli, Italy
- ²² INAF-Osservatorio Astronomico di Capodimonte, Via Moirariello 16, 80131 Napoli, Italy
- ²³ INFN Section of Naples, Via Cinthia 6, 80126 Napoli, Italy
- ²⁴ Instituto de Astrofísica e Ciências do Espaço, Universidade do Porto, CAUP, Rua das Estrelas, 4150-762 Porto, Portugal
- ²⁵ Dipartimento di Fisica, Università degli Studi di Torino, Via P. Giuria 1, 10125 Torino, Italy
- ²⁶ INFN-Sezione di Torino, Via P. Giuria 1, 10125 Torino, Italy
- ²⁷ INAF-Osservatorio Astrofisico di Torino, Via Osservatorio 20, 10025 Pino Torinese, TO, Italy
- ²⁸ INAF-IASF Milano, Via Alfonso Corti 12, 20133 Milano, Italy
- ²⁹ Institut de Física d'Altes Energies (IFAE), The Barcelona Institute of Science and Technology, Campus UAB, 08193 Bellaterra, Barcelona, Spain
- ³⁰ Port d'Informació Científica, Campus UAB, C. Albareda s/n, 08193 Bellaterra, Barcelona, Spain
- ³¹ Institute for Theoretical Particle Physics and Cosmology (TTK), RWTH Aachen University, 52056 Aachen, Germany
- ³² Dipartimento di Fisica e Astronomia “Augusto Righi” – Alma Mater Studiorum Università di Bologna, Viale Berti Pichat 6/2, 40127 Bologna, Italy
- ³³ Institute for Astronomy, University of Edinburgh, Royal Observatory, Blackford Hill, Edinburgh EH9 3HJ, UK
- ³⁴ Jodrell Bank Centre for Astrophysics, Department of Physics and Astronomy, University of Manchester, Oxford Road, Manchester M13 9PL, UK
- ³⁵ European Space Agency/ESRIN, Largo Galileo Galilei 1, 00044 Frascati, Roma, Italy
- ³⁶ Université Claude Bernard Lyon 1, CNRS/IN2P3, IP2I Lyon, UMR 5822, Villeurbanne 69100, France
- ³⁷ Institute of Physics, Laboratory of Astrophysics, Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL), Observatoire de Sauverny, 1290 Versoix, Switzerland
- ³⁸ UCB Lyon 1, CNRS/IN2P3, IUF, IP2I Lyon, 4 Rue Enrico Fermi, 69622 Villeurbanne, France
- ³⁹ Departamento de Física, Faculdade de Ciências, Universidade de Lisboa, Edifício C8, Campo Grande, 1749-016 Lisboa, Portugal
- ⁴⁰ Instituto de Astrofísica e Ciências do Espaço, Faculdade de Ciências, Universidade de Lisboa, Campo Grande, 1749-016 Lisboa, Portugal
- ⁴¹ Department of Astronomy, University of Geneva, Ch. d'Ecogia 16, 1290 Versoix, Switzerland
- ⁴² INAF-Istituto di Astrofisica e Planetologia Spaziali, Via del Fosso del Cavaliere, 100, 00100 Roma, Italy
- ⁴³ INFN-Padova, Via Marzolo 8, 35131 Padova, Italy

¹ Code 665, NASA/GSFC, 8800 Greenbelt Road, Greenbelt, MD 20771, USA

² SSAI, Lanham, MD 20706, USA

³ Department of Astronomy, University of Maryland, College Park, MD 20742, USA

⁴ Center for Space Sciences and Technology, University of Maryland, Baltimore County, Baltimore, MD 21250, USA

⁵ Center for Research and Exploration in Space Science and Technology, NASA/GSFC, Greenbelt, MD 20771, USA

⁶ Center for Astrophysics | Harvard & Smithsonian, 60 Garden St., Cambridge, MA 02138, USA

⁷ Departamento de Física Fundamental, Universidad de Salamanca, Plaza de la Merced s/n, 37008 Salamanca, Spain

⁸ INAF-Osservatorio Astronomico di Roma, Via Frascati 33, 00078 Monteporzio Catone, Italy

⁹ INFN-Sezione di Roma, Piazzale Aldo Moro, 2 – c/o Dipartimento di Fisica, Edificio G. Marconi, 00185 Roma, Italy

- 44 Université Paris-Saclay, Université Paris Cité, CEA, CNRS, AIM, 91191 Gif-sur-Yvette, France
- 45 INAF-Osservatorio Astronomico di Trieste, Via G. B. Tiepolo 11, 34143 Trieste, Italy
- 46 Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, Sezione di Bologna, Via Irnerio 46, 40126 Bologna, Italy
- 47 INAF-Osservatorio Astronomico di Padova, Via dell'Osservatorio 5, 35122 Padova, Italy
- 48 Institute of Theoretical Astrophysics, University of Oslo, PO Box 1029 Blindern, 0315 Oslo, Norway
- 49 Department of Physics, Lancaster University, Lancaster LA1 4YB, UK
- 50 von Hoerner & Sulger GmbH, Schlossplatz 8, 68723 Schwetzingen, Germany
- 51 Technical University of Denmark, Elektrovej 327, 2800 Kgs. Lyngby, Denmark
- 52 Cosmic Dawn Center (DAWN), Denmark
- 53 Max-Planck-Institut für Astronomie, Königstuhl 17, 69117 Heidelberg, Germany
- 54 Department of Physics and Helsinki Institute of Physics, Gustaf Hällströmin katu 2, 00014 University of Helsinki, Finland
- 55 Aix-Marseille Université, CNRS/IN2P3, CPPM, Marseille, France
- 56 Jet Propulsion Laboratory, California Institute of Technology, 4800 Oak Grove Drive, Pasadena, CA 91109, USA
- 57 Université de Genève, Département de Physique Théorique and Centre for Astroparticle Physics, 24 Quai Ernest-Ansermet, 1211 Genève 4, Switzerland
- 58 Department of Physics, PO Box 64, 00014 University of Helsinki, Finland
- 59 Helsinki Institute of Physics, Gustaf Hällströmin katu 2, University of Helsinki, Helsinki, Finland
- 60 NOVA optical infrared instrumentation group at ASTRON, Oude Hoogeveensedijk 4, 7991 PD Dwingeloo, The Netherlands
- 61 Dipartimento di Fisica “Aldo Pontremoli”, Università degli Studi di Milano, Via Celoria 16, 20133 Milano, Italy
- 62 INFN-Sezione di Milano, Via Celoria 16, 20133 Milano, Italy
- 63 Universität Bonn, Argelander-Institut für Astronomie, Auf dem Hügel 71, 53121 Bonn, Germany
- 64 Aix-Marseille Université, CNRS, CNES, LAM, Marseille, France
- 65 Dipartimento di Fisica e Astronomia “Augusto Righi” – Alma Mater Studiorum Università di Bologna, Via Piero Gobetti 93/2, 40129 Bologna, Italy
- 66 Department of Physics, Institute for Computational Cosmology, Durham University, South Road, DH1 3LE Durham, UK
- 67 Université Côte d’Azur, Observatoire de la Côte d’Azur, CNRS, Laboratoire Lagrange, Bd de l’Observatoire, CS 34229, 06304 Nice Cedex 4, France
- 68 Institut d’Astrophysique de Paris, UMR 7095, CNRS, and Sorbonne Université, 98 Bis Boulevard Arago, 75014 Paris, France
- 69 Université Paris Cité, CNRS, Astroparticule et Cosmologie, 75013 Paris, France
- 70 Institut d’Astrophysique de Paris, 98bis Boulevard Arago, 75014 Paris, France
- 71 European Space Agency/ESTEC, Keplerlaan 1, 2201 AZ Noordwijk, The Netherlands
- 72 Department of Physics and Astronomy, University of Aarhus, Ny Munkegade 120, 8000 Aarhus C, Denmark
- 73 Waterloo Centre for Astrophysics, University of Waterloo, Waterloo, Ontario N2L 3G1, Canada
- 74 Department of Physics and Astronomy, University of Waterloo, Waterloo, Ontario N2L 3G1, Canada
- 75 Perimeter Institute for Theoretical Physics, Waterloo, Ontario N2L 2Y5, Canada
- 76 Space Science Data Center, Italian Space Agency, Via del Politecnico snc, 00133 Roma, Italy
- 77 Centre National d’Etudes Spatiales – Centre spatial de Toulouse, 18 Avenue Edouard Belin, 31401 Toulouse Cedex 9, France
- 78 Institute of Space Science, Str. Atomistilor, nr. 409 Măgurele, Ilfov 077125, Romania
- 79 Dipartimento di Fisica e Astronomia “G. Galilei”, Università di Padova, Via Marzolo 8, 35131 Padova, Italy
- 80 Departamento de Física, FCFM, Universidad de Chile, Blanco Encalada 2008, Santiago, Chile
- 81 Universität Innsbruck, Institut für Astro- und Teilchenphysik, Technikerstr. 25/8, 6020 Innsbruck, Austria
- 82 Institut d’Estudis Espacials de Catalunya (IEEC), Edifici RDIT, Campus UPC, 08860 Castelldefels, Barcelona, Spain
- 83 Institute of Space Sciences (ICE, CSIC), Campus UAB, Carrer de Can Magrans, s/n, 08193 Barcelona, Spain
- 84 Atlantis, University Science Park, Sede Bld 48940, Leioa-Bilbao, Spain
- 85 Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas (CIEMAT), Avenida Complutense 40, 28040 Madrid, Spain
- 86 Infrared Processing and Analysis Center, California Institute of Technology, Pasadena, CA 91125, USA
- 87 Instituto de Astrofísica e Ciências do Espaço, Faculdade de Ciências, Universidade de Lisboa, Tapada da Ajuda, 1349-018 Lisboa, Portugal
- 88 Universidad Politécnica de Cartagena, Departamento de Electrónica y Tecnología de Computadoras, Plaza del Hospital 1, 30202 Cartagena, Spain
- 89 Institut de Recherche en Astrophysique et Planétologie (IRAP), Université de Toulouse, CNRS, UPS, CNES, 14 Av. Edouard Belin, 31400 Toulouse, France
- 90 INFN-Bologna, Via Irnerio 46, 40126 Bologna, Italy
- 91 IFPU, Institute for Fundamental Physics of the Universe, Via Beirut 2, 34151 Trieste, Italy
- 92 INAF, Istituto di Radioastronomia, Via Piero Gobetti 101, 40129 Bologna, Italy
- 93 Instituto de Astrofísica de Canarias, Calle Vía Láctea s/n, 38204 San Cristóbal de La Laguna, Tenerife, Spain
- 94 Center for Computational Astrophysics, Flatiron Institute, 162 5th Avenue, 10010 New York, NY, USA
- 95 School of Physics and Astronomy, Cardiff University, The Parade, Cardiff CF24 3AA, UK
- 96 Centre de Calcul de l’IN2P3/CNRS, 21 Avenue Pierre de Coubertin, 69627 Villeurbanne Cedex, France
- 97 Institut für Theoretische Physik, University of Heidelberg, Philosophenweg 16, 69120 Heidelberg, Germany
- 98 Université St Joseph; Faculty of Sciences, Beirut, Lebanon
- 99 Junia, EPA department, 41 Bd Vauban, 59800 Lille, France
- 100 SISSA, International School for Advanced Studies, Via Bonomea 265, 34136 Trieste, TS, Italy
- 101 INFN, Sezione di Trieste, Via Valerio 2, 34127 Trieste, TS, Italy
- 102 ICSC – Centro Nazionale di Ricerca in High Performance Computing, Big Data e Quantum Computing, Via Magnanelli 2, Bologna, Italy
- 103 Instituto de Física Teórica UAM-CSIC, Campus de Cantoblanco, 28049 Madrid, Spain
- 104 CERCA/ISO, Department of Physics, Case Western Reserve University, 10900 Euclid Avenue, Cleveland, OH 44106, USA
- 105 Laboratoire Univers et Théorie, Observatoire de Paris, Université PSL, Université Paris Cité, CNRS, 92190 Meudon, France
- 106 Dipartimento di Fisica e Scienze della Terra, Università degli Studi di Ferrara, Via Giuseppe Saragat 1, 44122 Ferrara, Italy
- 107 Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, Sezione di Ferrara, Via Giuseppe Saragat 1, 44122 Ferrara, Italy
- 108 Dipartimento di Fisica – Sezione di Astronomia, Università di Trieste, Via Tiepolo 11, 34131 Trieste, Italy
- 109 NASA Ames Research Center, Moffett Field, CA 94035, USA
- 110 Kavli Institute for Particle Astrophysics & Cosmology (KIPAC), Stanford University, Stanford, CA 94305, USA
- 111 Bay Area Environmental Research Institute, Moffett Field, CA 94035, USA
- 112 Minnesota Institute for Astrophysics, University of Minnesota, 116 Church St SE, Minneapolis, MN 55455, USA
- 113 Institute Lorentz, Leiden University, Niels Bohrweg 2, 2333, CA Leiden, The Netherlands

- ¹¹⁴ Institute for Astronomy, University of Hawaii, 2680 Woodlawn Drive, Honolulu, HI 96822, USA
- ¹¹⁵ Department of Astronomy & Physics and Institute for Computational Astrophysics, Saint Mary's University, 923 Robie Street, Halifax, Nova Scotia B3H 3C3, Canada
- ¹¹⁶ Université Paris-Saclay, CNRS, Institut d'Astrophysique Spatiale, 91405 Orsay, France
- ¹¹⁷ Departamento Física Aplicada, Universidad Politécnica de Cartagena, Campus Muralla del Mar, 30202 Cartagena, Murcia, Spain
- ¹¹⁸ Department of Physics, Oxford University, Keble Road, Oxford OX1 3RH, UK
- ¹¹⁹ CEA Saclay, DFR/IRFU, Service d'Astrophysique, Bat. 709, 91191 Gif-sur-Yvette, France
- ¹²⁰ Institute of Cosmology and Gravitation, University of Portsmouth, Portsmouth PO1 3FX, UK
- ¹²¹ Department of Computer Science, Aalto University, PO Box 15400, Espoo 00 076, Finland
- ¹²² Ruhr University Bochum, Faculty of Physics and Astronomy, Astronomical Institute (AIRUB), German Centre for Cosmological Lensing (GCCL), 44780 Bochum, Germany
- ¹²³ Department of Physics and Astronomy, Vesilinnantie 5, 20014 University of Turku, Finland
- ¹²⁴ Serco for European Space Agency (ESA), Camino bajo del Castillo, s/n, Urbanización Villafranca del Castillo, Villanueva de la Cañada 28692, Madrid, Spain
- ¹²⁵ ARC Centre of Excellence for Dark Matter Particle Physics, Melbourne, Australia
- ¹²⁶ Centre for Astrophysics & Supercomputing, Swinburne University of Technology, Hawthorn, Victoria 3122, Australia
- ¹²⁷ W. M. Keck Observatory, 65-1120 Mamalahoa Hwy, Kamuela, HI, USA
- ¹²⁸ ICTP South American Institute for Fundamental Research, Instituto de Física Teórica, Universidade Estadual Paulista, São Paulo, Brazil
- ¹²⁹ Oskar Klein Centre for Cosmoparticle Physics, Department of Physics, Stockholm University, Stockholm 106 91, Sweden
- ¹³⁰ Astrophysics Group, Blackett Laboratory, Imperial College London, London SW7 2AZ, UK
- ¹³¹ INAF-Osservatorio Astrofisico di Arcetri, Largo E. Fermi 5, 50125 Firenze, Italy
- ¹³² Dipartimento di Fisica, Sapienza Università di Roma, Piazzale Aldo Moro 2, 00185 Roma, Italy
- ¹³³ Centro de Astrofísica da Universidade do Porto, Rua das Estrelas, 4150-762 Porto, Portugal
- ¹³⁴ Dipartimento di Fisica, Università di Roma Tor Vergata, Via della Ricerca Scientifica 1, Roma, Italy
- ¹³⁵ INFN, Sezione di Roma 2, Via della Ricerca Scientifica 1, Roma, Italy
- ¹³⁶ Institute of Astronomy, University of Cambridge, Madingley Road, Cambridge CB3 0HA, UK
- ¹³⁷ Department of Astrophysics, University of Zurich, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zurich, Switzerland
- ¹³⁸ Theoretical astrophysics, Department of Physics and Astronomy, Uppsala University, Box 515, 751 20 Uppsala, Sweden
- ¹³⁹ Niels Bohr Institute, University of Copenhagen, Jagtvej 128, 2200 Copenhagen, Denmark
- ¹⁴⁰ Center for Cosmology and Particle Physics, Department of Physics, New York University, New York, NY 10003, USA
- ¹⁴¹ Technische Universität Dresden, Institut für Kern- und Teilchenphysik, Zellescher Weg 19, 01069 Dresden, Germany
- ¹⁴² Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY, Platanenallee 6, 15738 Zeuthen, Germany

Appendix A: The Compton–Getting effect for cosmic backgrounds

The derivation of the Compton–Getting effect is elegantly, although implicitly, presented in the one-page paper by Peebles & Wilkinson (1968) devoted to the then recently discovered CMB. In the notation used there, their photon number density, n_ν , is directly proportional to the surface brightness intensity $I_\nu \propto \nu n_\nu$ used by us. Hence their Eq. (7) explicitly demonstrating the Lorentz invariance of n_ν/ν^2 is equivalent to the Lorentz invariance of our I_ν/ν^3 used in this paper.

Fig. A.1 shows the Compton–Getting amplification for cosmic backgrounds encompassing the wavelengths from mm to GeV energies. These were evaluated for the near-IR IGL–CIB using reconstruction from Helgason et al. (2012) (dashed-triple-dotted line) which is consistent with the flux from the integrated counts of Driver et al. (2016) (solid line) over the corresponding range, for the mid-IR CIB using the counts integration from Driver et al. (2016), in the far-IR the results of the CIB FIRAS analysis from Fixsen et al. (1998) (dotted line), for the X-ray background (HEAO) from Boldt (1987), and for the γ -ray Fermi/LAT background using observations from Ackermann et al. (2015). The figure shows the optimal windows where the amplification factor is $(3 - \alpha_\nu) \sim 4\text{--}5.5$ over the CMB. However, in the mid- to far-IR the kinematic dipole is overwhelmed by Galactic foregrounds (e.g., Fixsen & Kashlinsky 2011) and in the Fermi–LAT range it turns out being dominated by another component (Kashlinsky et al. 2024) possibly connected to the UHECRs observed by the Pierre–Auger Observatory (Pierre Auger Collaboration 2017). This leaves the windows probed by *Euclid* and *Roman*, where the analysis developed here applies, with the possible exception of X-rays. The figure shows the uniqueness of the *Euclid*–*Roman* configurations in achieving the unprecedented high S/N in the Compton–Getting probe for two reasons: (1) The dipole signal amplitude is amplified by a significant factor of $\sim (4\text{--}5.5)$, and (2) the statistical uncertainty in the measurement is greatly reduced by the overwhelmingly large galaxy samples to be used for the measurement.

The Compton–Getting (Compton & Getting 1935) effect for diffuse backgrounds must be distinguished from the relativistic aberration effect proposed five decades later by Ellis & Baldwin (1984) for source counts of sources that have a uniform flux threshold and also well defined and homogeneous, and uniform, spectral properties across the considered sky. The magnitude of the relativistic aberration effect depends on the source counts' slope and their spectral index being *uniform* across the sky and known. It was applied to the appropriately suitable WISE and radio sources achieving S/N $\sim 4\text{--}5$, which is statistically significant, but modest compared to what is planned here. Such S/N leads to angular uncertainties, Eq. (5), of $\Delta\Theta \sim 15^\circ\text{--}20^\circ$, clearly insufficient for the high precision purposes here. Also, the sources at *Euclid* bands, with different morphologies, epochs and histories, have widely varying spectral properties, as is shown in Figs. 18, 19, 20, and 21.

Similarly, the other currently suggested methods, such as probing the nonzero off-diagonal correlations between the CMB multipole moments at $\ell > 2$ as proposed by Kosowsky & Kahnashvili (2011), reach comparably low S/N $\sim 3\text{--}4$ with the subsequently poor directional accuracy (Planck Collaboration XXVII 2014), and a still larger directional uncertainty is achieved in the methodology later applied in Ferreira & Quartin (2021). These methods also do not appear to allow for high precision probe of any meaningfully interesting non-kinematic CMB dipole component.

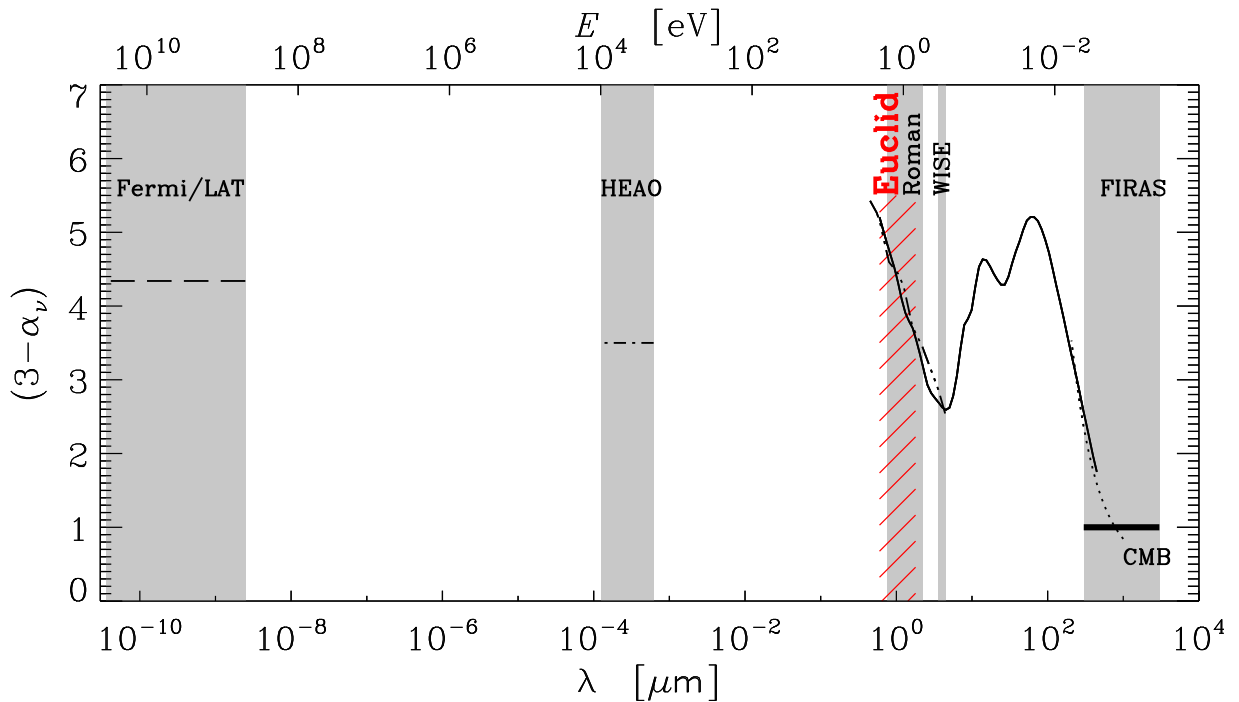


Fig. A.1. The Compton–Getting dipole amplification, $(3 - \alpha_\nu)$ shown for various wavelength data marked on the horizontal axis. For high-energy data the upper horizontal axis marks the corresponding energy, E . From left to right: dashes mark the amplification for the Fermi–LAT data, dashed-dotted line for the HEAO X-ray data, solid line for the mid- and near-IR data, dashed-triple-dotted line for the near-IR IGL at $m_0 \geq 18$ and the dotted line shows the amplification the far-IR CIB determined from FIRAS. See text for details. The range of wavelengths covered by each line is marked with shadow rectangles. *Euclid* is marked in red being the subject here.